



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 October 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункты 118 и 132 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Информационно-коммуникационные технологии

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел следующие доклады:

а) инвестирование в информационно-коммуникационные технологии: стратегии в области информационно-коммуникационных технологий для Секретариата Организации Объединенных Наций (A/62/793 и Corr. 1 и Add.1 в предварительной форме);

б) информационно-коммуникационные технологии: общеорганизационные системы для глобального Секретариата Организации Объединенных Наций (A/62/510/Rev.1);

в) безопасность информационно-коммуникационных технологий, послеаварийное восстановление и обеспечение бесперебойного функционирования систем в Организации Объединенных Наций (A/62/477).

2. В период рассмотрения этих докладов Комитет провел встречу с заместителем Генерального секретаря по вопросам управления, заместителем Генерального секретаря полевой поддержки и Главным сотрудником по информационным технологиям, а также с другими представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и дали соответствующие разъяснения.



3. Доклады Генерального секретаря, содержащиеся в документах A/62/793 и Согг. 1 и Add.1 и A/62/510/Rev.1, были представлены согласно разделу II резолюции 60/283 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея постановила учредить в Канцелярии Генерального секретаря должность Главного сотрудника по информационным технологиям на уровне помощника Генерального секретаря и заменить комплексную систему управленческой информации (ИМИС) системой планирования общеорганизационных ресурсов следующего поколения (ОПР). В докладе о стратегии в области ИКТ (A/62/793 и Согг.1) излагается общий подход, рамки управления программами ИКТ в Секретариате и инфраструктура на предстоящие три-пять лет. Добавление к этому докладу (A/62/793/Add.1) было представлено в ответ на просьбу Комитета, высказанную в ходе слушаний по основному докладу в июне 2008 года, относительно предоставления более конкретной информации о сферах полномочий, подотчетности, разделении труда и финансовых последствий предусмотренного изменения структуры. Доклад Генерального секретаря об общеорганизационных системах (A/62/510/Rev.1) дополняет документ A/62/510 сведениями о сметных потребностях в ресурсах для создания системы ОПР на период до завершения проекта в 2012 году. Доклад по вопросам безопасности, послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем (A/62/477) представлен в ответ на просьбы Генеральной Ассамблеи, высказанные в ее резолюциях 60/266 (раздел XV) и 59/276 (раздел XI).

4. В ходе основной части шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Консультативный комитет рассмотрел серию докладов Генерального секретаря об информационно-коммуникационных технологиях, которые касались общеорганизационных систем (A/62/510); безопасности, послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем (A/62/477); и хода разработки рамок управления информационно-коммуникационными технологиями (A/62/502). Соответствующий доклад Комитета (A/62/7/Add.31) еще не был рассмотрен Ассамблеей. Однако некоторые рекомендации и замечания, содержащиеся в докладе Комитета, в частности касающиеся ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2008–2009 годов, уже отстали от развития событий, поскольку Генеральный секретарь внес более конкретные предложения по стратегии в области ИКТ и организационной структуре Управления информационно-коммуникационных технологий и пересмотрел предложения в отношении общеорганизационных систем, включая ОПР. Как указывается в предыдущем докладе (A/62/7/Add.31, пункт 33), Комитет вернулся к различным аспектам предложений, касающихся послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем, во время рассмотрения документа A/62/477. Комитет отмечает, что различные вопросы ИКТ, рассматриваемые в этих докладах, связаны между собой и дополняют друг друга.

II. Стратегия в области информационно-коммуникационных технологий для Секретариата Организации Объединенных Наций

A. Стратегия в области информационно-коммуникационных технологий

Справочная информация и контекст

5. Комитет неоднократно подчеркивал, что более инициативная роль Организации Объединенных Наций в области ИКТ обернется огромными преимуществами, причем эту роль можно сыграть путем применения более централизованного подхода к инициативам в области управления ИКТ и операциями в масштабах всей Организации. Существующие процедуры в области деятельности по развитию ИКТ не обеспечивают внятной стратегии и затрудняют выявление всех преимуществ ИКТ, разработку и применение стандартных методологий и внедрение общеорганизационных систем. Это привело к распространению несовместимых между собой и дублирующих друг друга систем ИКТ.

6. В ответ на резолюцию 56/239 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь в ходе двухгодичного периода 2002–2003 годов предложил стратегию в области ИКТ со стратегическими рамками и планом действий по развитию этих технологий в Организации Объединенных Наций (A/57/620). Ассамблея в своей резолюции 57/304 приняла к сведению эти предложения. Однако предложенный в этом докладе план действий не дал желаемых результатов. Признавая, что причиной раздробленности систем и баз данных в Секретариате является отсутствие эффективного руководства, Консультативный комитет в своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/58/7, пункт 126) рекомендовал создать новую руководящую должность Главного сотрудника по вопросам информации Организации Объединенных Наций в целях эффективного контроля за развитием структуры ИКТ Организации, стратегическими планами роста и всеми направлениями оперативной политики и процедур, а также для руководства и координации процесса разработки крупных систем следующего поколения.

7. В своем докладе «Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру» Генеральный секретарь признал, что в Организации Объединенных Наций проявилась дисфункциональность всей системы ИКТ, поскольку различные департаменты и места службы располагают своими собственными подразделениями по ИКТ, а какого-либо функционирующего механизма для увязки их работы не существует, в результате чего, в частности, образовались устаревшие и разрозненные системы, неспособные полностью использовать потенциал ИКТ для поддержки реформ в области управления (A/60/692 и Согг. 1, пункты 47–52). Его предложения относительно учреждения должности Главного сотрудника по информационным технологиям (ГСИТ) в Канцелярии Генерального секретаря и замены ИМИС системой общеорганизационного планирования ресурсов нового поколения были одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/283. Комитет отмечает, что Главный сотрудник по информационным технологиям был назначен в августе 2007 года. По соответствующему запросу Комитет был проинформирован о том, что этот сотрудник напрямую подчиняется первому замес-

тителю Генерального секретаря, который является также председателем Исполнительного комитета по ИКТ.

8. По мнению Консультативного комитета, Организация Объединенных Наций, несомненно, нуждается в сильном централизованном руководстве и управлении деятельностью в области ИКТ, более эффективном использовании ресурсов ИКТ, модернизации информационных систем и повышении эффективности услуг ИКТ, которыми пользуется персонал Организации. Центральная система управленческой информации Организации Объединенных Наций (ИМИС) уже не отвечает требованиям динамичной среды Организации и стала устаревшей: многие процессы по-прежнему оформляются в документальной форме¹; не учитываются функциональные потребности миротворческой и гуманитарной деятельности; и сведения из различных баз данных невозможно свести воедино, чтобы составить полноценную информационную картину, необходимую для эффективного управления Организацией. Кроме того, в настоящее время отсутствует всеобъемлющая информация о фактических расходах на ИКТ. Эти функциональные пробелы ведут к дублированию усилий и снижению производительности и эффективности. В вышеупомянутом докладе Генеральный секретарь также подчеркнул, что большинство представленных предложений о реформировании системы управления в контексте «инвестирования» нельзя было осуществить без соответствующих систем ИКТ и поддержки (A/60/692, пункт 52). Кроме того, Комитет отмечает, что общеорганизационный обзор, проведенный в январе 2008 года (A/62/793, пункты 8 и 9), для того, чтобы оценить степень удовлетворенности сотрудников Организации Объединенных Наций 12 основными информационно-техническими услугами, дал неоднозначные результаты, особенно в таких ключевых областях, как подготовка по вопросам применения ИКТ, удаленный доступ к прикладным программам Организации Объединенных Наций и возможность поиска информации на веб-сайтах и в архивах Организации Объединенных Наций. Исходя из приложения IV к докладу о стратегии в области ИКТ (A/62/793), Комитет отмечает, что в Секретариате функциями ИКТ занимается почти 3800 человек. Учитывая выделяемые на ИКТ ресурсы, необходимо обеспечить эффективное управление ими со значительной полезной отдачей.

9. По соответствующему запросу Комитету была предоставлена дополнительная информация, подтверждающая, что ИКТ играет центральную роль в управлении деятельностью Организации Объединенных Наций. Ему сообщили, что в отличие от других межсекторальных функций, например в области финансового и кадрового управления, ИКТ позволяет развивать и применять многочисленные крупные и сложные ресурсы, например прикладные системы (ОПР), центры данных и службы связи. Эти ресурсы должны быть полностью интегрированными для использования эффекта масштаба и снижения расходов на разработку и эксплуатацию. Комитет был также проинформирован о том, что централизованная структура управления позволит осуществлять эффективное планирование и координацию деятельности в области ИКТ и шире применять общие прикладные системы и инфраструктуру, что даст значительное повышение эффективности и экономии средств.

¹ См., например, замечания Комиссии ревизоров по вопросам управления взносами (A/63/5 (Vol. I), глава II, пункты 33–51).

10. В этой связи Комитет отмечает замечание Комиссии ревизоров относительно пробелов в документации об информационных системах, а также отсутствия в Организации словаря терминов по информатике в результате децентрализованной разработки приложений. Комиссия рекомендовала устранить эти пробелы в ходе нынешней реформы и документально оформить всю архитектуру систем (A/63/5 (Vol.I), глава II, пункты 311–316). По мнению Комитета, Генеральному секретарю следует предложить выполнить эту рекомендацию Комиссии ревизоров в максимально сжатые сроки.

Замечания общего характера

11. Комитет приветствует предпринятые усилия по подготовке всеобъемлющего доклада по этому сложному вопросу. Генеральный секретарь предложил общее направление развития информационной системы Секретариата и комплекс стратегий управления деятельностью в области ИКТ и внутренними операциями Организации, а также стратегии в сфере обмена знаниями и инфраструктуры ИКТ. Этот подход основан на существующей базе ИКТ и балансе между централизацией и децентрализацией функций в этой области. Комитет считает, что это необходимо во избежание половинчатых решений, неправильных действий и непродуманных инвестиций в ИКТ, а также для удовлетворения растущих потребностей Организации по мере ее перехода на инфраструктуру коммуникационных технологий.

Основные особенности предложения Генерального секретаря

12. Комитет принимает к сведению высказанное Генеральным секретарем в его докладе (A/62/793 и Согг.1 и Add.1) намерение создать дорожную карту, определяющую направление развития ИКТ в Организации Объединенных Наций на предстоящие три-пять лет. Он был проинформирован о том, что при разработке его предложений ГСИТ провел широкие консультации с представителями Секретариата в Центральных учреждениях, периферийных отделений и миссий по поддержанию мира, а также с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и постоянными представительствами. Генеральный секретарь отметил, что стратегия в области ИКТ включает пять междисциплинарных приоритетов, а именно: а) структура управления ИКТ; b) осуществление стратегических программ; c) управление обслуживанием и организация работы; d) глобальная архитектура и стандарты и e) финансовый контроль и отчетность (см. A/62/793, пункты 15–19).

13. Стратегия в области ИКТ осуществляется в следующих областях:

а) три стратегические общеорганизационные программы, которые дополняют друг друга и имеют принципиальное значение для функционирования Организации, а именно:

- Управление ресурсами — финансовыми, людскими и прочими ресурсами
- Управление знаниями — главным образом в интересах основных департаментов
- Управление инфраструктурой — центрами информации, коммуникациями и службами технической поддержки

Цели, задачи и основные направления деятельности по этим программам показаны в таблицах 1–3 доклада (A/62/793). Комитет был проинформирован о том, что в рамках этих трех программ в течение предстоящих пяти лет будет запланирован и осуществлен ряд стратегических проектов. Например, ОПР является проектом по программе управления ресурсами. Выделяемые на этот проект ресурсы будут включены в организационную структуру служб управления ресурсами (см. A/622/793, диаграмма 4). Мероприятия, перечисленные в таблицах 1–3 доклада, являются частью стратегии в области ИКТ и отражают идеи, которые требуют внимания и могут быть реализованы в проектах в зависимости от приоритетов программы руководящих комитетов (см. A/62/510/Rev.1 и A/62/793, пункт 27(b));

b) система управления для централизованной структуры ИКТ в целях принятия решений и надзора за соответствующими инвестициями и проектами включает в себя следующее:

- Исполнительный комитет по ИКТ высокого уровня для принятия решений об инвестициях в ИКТ и приоритетах, действующий под председательством первого заместителя Генерального секретаря при содействии небольшого числа заместителей Генерального секретаря, ведающих вопросами основной и вспомогательной деятельности (A/62/793, пункт 27(a))
- Руководящие комитеты, занимающиеся принятием решений и надзором за каждой из трех программ по ИКТ (там же, пункт 27(b))
- Консультативные группы, представляющие клиентские департаменты, пользующиеся услугами ИКТ, для представления информации об их потребностях и приоритетах (там же, пункт 28)
- Главный сотрудник по информационным технологиям, который отвечает за общее руководство и осуществление информационно-технической деятельности в Организации (там же, пункты 29–32)
- Центральное независимое Управление информационно-коммуникационных технологий занимается осуществлением информационно-технической деятельности, в масштабах всей Организации; его возглавляет Главный сотрудник по информационным технологиям, подотчетный Канцелярии Генерального секретаря через первого заместителя Генерального секретаря. Управление будет включать в себя нынешний Отдел информационно-технического обслуживания и объединять «стратегические» или центральные функции, выполняемые в настоящее время подразделениями по ИКТ всего Секретариата (там же, пункты 33–35)
- Децентрализованные подразделения по ИКТ департаментов Секретариата и периферийных отделений для обслуживания департаментских систем на основе организационных стандартов, установленных Управлением информационно-коммуникационных технологий, а также для решения местных оперативных вопросов (там же, пункты 43–46)

c) разработка организационной структуры и круга ведения Управления информационно-коммуникационных технологий (см. A/62/793/Add.1), а также плана осуществления стратегии в области ИКТ в два этапа на протяжении предстоящих три-пять лет (там же, пункт 81).

14. В ходе первого этапа осуществления стратегии в области ИКТ Управление информационно-коммуникационных технологий будет, в частности, проводить структурные обзоры подразделений по ИКТ всего Секретариата в целях рационализации и согласования операций и структур ИКТ и определения механизмов координации и отчетности между Управлением и другими подразделениями по ИКТ. **Комитет считает весьма необходимой полную инвентаризацию всех органов Секретариата по ИКТ. Такая инвентаризация должна включать не только персонал, выполняющий функции в области ИКТ, но и сотрудников, осуществляющих такие функции не в полном объеме. Комитет рассчитывает, что это поможет повысить эффективность работы, о которой следует сообщить Генеральной Ассамблее в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.**

15. В ответ на соответствующий запрос Комитету была представлена информация о персонале, работающем в области ИКТ, с разбивкой по должностному классу и департаментам/управлениям (см. приложение I).

Замечания и комментарии

16. План Генерального секретаря по управлению деятельностью в Секретариате, связанной с ИКТ, основан на центральной роли ИКТ в деле разработки стандартов и осуществления мероприятий в масштабах всей Организации при одновременном сохранении децентрализованного подхода к удовлетворению специфических программных и оперативных потребностей всех департаментов. Комитет согласен с Генеральным секретарем в том, что централизации требуют только «стратегические» или общеорганизационные функции. Он отмечает, что необходимо сформировать три тематические группы: а) управление ресурсами для административных групп; б) управление знаниями для основных групп и в) инфраструктурное управление для специалистов по ИКТ. **Консультативный комитет в целом согласен с подходом, предлагаемым Генеральным секретарем.**

17. Как обсуждалось выше, предлагаемая организационная структура ИКТ опирается на следующие шесть основных элементов: а) Исполнительный комитет по ИКТ; б) руководящие комитеты по программам в области ИКТ; в) консультативные органы; г) Главный сотрудник по информационным технологиям; д) Управление информационно-коммуникационных технологий; и е) прочие подразделения по ИКТ. **Комитет признает, что ИКТ стали неотъемлемой частью работы персонала Секретариата Организации Объединенных Наций и уже не могут рассматриваться лишь как технологии, являясь необходимым инструментом поддержки рабочих процессов. Поэтому механизмы управления ИКТ должны предусматривать участие сотрудников и руководителей всех департаментов и мест службы, на работу которых влияют системы и услуги ИКТ, предоставляемые Организацией.** Согласно предложению Генерального секретаря, решения по инвестициям и приоритетам в области ИКТ будут приниматься Исполнительным комитетом по ИКТ в составе старших руководителей и Главного сотрудника по информационным технологиям, а не только техническими специалистами. Аналогичным образом пользователи систем и услуг ИКТ будут располагать четкими механизмами информирования руководства о своих потребностях и учета этих потребностей через руководящие комитеты по программам и консультативные группы. Специалисты Управления информационно-коммуникационных техно-

логий и подразделений департаментов по ИКТ будут отвечать за внедрение систем и предоставление соответствующих услуг.

18. Комитет признает, что предусматриваемые в Секретариате механизмы управления ИКТ рассчитаны на то, чтобы обеспечить центральную руководящую роль и участие различных заинтересованных сторон. Комитет полагает, что чрезмерно громоздкая или забюрократизированная структура может помешать процессу принятия решений и ослабить подотчетность. Он подчеркивает, что Генеральный секретарь должен держать в поле своего зрения структуру управления ИКТ и предлагать необходимые корректировки в целях ее упрощения и повышения оперативной эффективности как политического и административного инструмента.

19. Касаясь предложений о системе управления ИКТ, Комитет отмечает, что они относятся к сфере компетенции Генерального секретаря, являющегося главным административным сотрудником Организации, и признает право Генерального секретаря создавать такие группы, которые он считает необходимыми. Генеральную Ассамблею необходимо постоянно информировать об изменениях в этой системе в контексте рассмотрения предлагаемого бюджета по программам.

20. Комитет считает, что успешная интеграция центральных функций ИКТ в масштабах всего Секретариата необходима для достижения главных целей — последовательности и координации, чего до настоящего времени Организации Объединенных Наций не удавалось. Неспособность достичь этих целей приведет к росту расходов и задержкам в решении основных задач реформы системы управления, например в деле внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) (см. пункт 54 ниже).

21. В этой связи Комитет отмечает, что одного лишь создания структуры управления и учреждения Управления информационно-коммуникационных технологий будет недостаточно для достижения этих целей. Для решения этой задачи Управление должно стать подразделением, которое осуществляет контроль за общим стратегическим направлением развития ИКТ в Организации, планирует и координирует деятельность в этой области в масштабах всего Секретариата и обеспечивает общеорганизационные системы и инфраструктуру. Для достижения этих целей необходимо принять меры, перечисленные в пункте 35 доклада (A/62/793), которые направлены на обеспечение последовательности и координации. Для этого необходимо принять новые процедуры и новые методы работы совместно с Департаментом полевой поддержки, Управлением людских ресурсов, Управлением по планированию программ, бюджету и счетам и Управлением централизованного вспомогательного обслуживания. По мнению Комитета, принятие таких процедур также относится к сфере компетенции Генерального секретаря. Касаясь функций, охарактеризованных в пункте 35(о) доклада, Комитет считает, что необходимо разъяснить роль Управления информационно-коммуникационных технологий и его начальника в области закупочной деятельности.

22. В разделе V своего доклада Генеральный секретарь представил общую информацию об эффективности и результативности реализации стратегии в области ИКТ. В ответ на соответствующий запрос Комитету была предоставле-

на дополнительная информация с примерами направлений деятельности, в которых можно добиться повышения эффективности в результате осуществления стратегии в области ИКТ. Например, объединение многочисленных действующих служб технической поддержки в глобальную службу круглосуточной поддержки, действующую в масштабах всей Организации, позволит снизить общеперативные расходы, а объединение служб послеаварийного восстановления и обеспечение бесперебойного функционирования всего Секретариата позволит значительно сократить расходы по сравнению с децентрализованными местными системами, применяемыми департаментами, периферийными отделениями и полевыми миссиями. **Комитет считает необходимым более точно определить и выразить в количественных показателях повышение эффективности и/или преимуществ реализации стратегии в области ИКТ. Он рекомендует просить Генерального секретаря определить конкретные цели в этой сфере. Кроме того, Генеральный секретарь должен объяснить методологию и контрольные показатели для определения и оценки этих преимуществ и представить соответствующий доклад в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.**

В. Предлагаемая структура Управления информационных технологий

23. В добавлении к своему докладу, содержащемуся в документе A/62/793/Add.1, Генеральный секретарь представил конкретные предложения по организационной структуре Управления информационно-коммуникационных технологий и перераспределению имеющихся ресурсов в целях его создания. Комитет отмечает, что это является шагом в направлении создания структуры управления ИКТ, изложенной в документе A/62/793. На настоящем этапе данное предложение касается объединения ресурсов Отдела информационно-технического обслуживания Департамента по вопросам управления и Отдела информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки. Основные особенности предложения состоят в следующем:

- а) УИКТ будет независимым организационным подразделением, непосредственно подчиняющимся Канцелярии Генерального секретаря, а не отдельным органом в ее составе;
- б) УИКТ будет и впредь подчиняться первому заместителю Генерального секретаря;
- в) общее штатное расписание УИКТ будет состоять из 165 должностей, в том числе 136 должностей, финансируемых по регулярному бюджету, 13 — по вспомогательному счету и 13 — из внебюджетных источников;
- г) все ресурсы ОИТО будут переданы УИКТ, включая 135 должностей, финансируемых по регулярному бюджету, 13 — из внебюджетных источников и 2 — по вспомогательному счету. Должность Главного сотрудника будет передана Управлению из раздела 1 «Общее формирование политики, руководство и координация бюджета по программам». Кроме того, 11 должностей, финансируемых по вспомогательному счету, будут переведены из Департамента полевой поддержки вместе с двумя подрядчиками и ресурсами, не связанными с должностями, в объеме 4 263 500 долл. США;

е) Управлению будут переданы только «стратегические» направления деятельности ОИКТ в области ИКТ. Сюда, например, относятся стандарты и архитектура ИКТ, а также разработка и внедрение основных информационных систем, которыми совместно пользуются подразделения Организации;

ф) Управление будет играть роль координатора, планируя создание инфраструктуры ИКТ; сюда, например, относятся рассмотрение бюджетных предложений по ИКТ, выдвигаемых Департаментом полевой поддержки, анализ эффективности работы, утверждение назначений и повышений в должности руководителей секций по ИКТ;

г) ОИКТ будет и впредь осуществлять оперативный контроль над ресурсами Центральных учреждений и отделений на местах в области ИКТ. Он будет также заниматься эксплуатацией систем Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН) и объекта В при «стратегическом надзоре» со стороны УИКТ;

h) ГСИТ будет осуществлять полномочия, предоставленные Отделом информационно-технического обслуживания Управления централизованного вспомогательного обслуживания в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря ST/SGB/1998/11, по координации и контролю за деятельностью других департаментов и периферийных отделений в области ИКТ;

i) Управлению будет посвящен отдельный раздел (раздел 36) части VIII, «Общее вспомогательное обслуживание», бюджета по программам на 2008–2009 годы;

j) объем ресурсов на двухгодичный период 2008–2009 годов остается без изменений.

Замечания и комментарии

24. Предлагаемая организационная структура УИКТ представлена в приложении к докладу (A/62/793/Add.1). Управление будет включать в себя канцелярию ГСИТ, службу стратегического управления, Службу управления инфраструктурой и Отдел управления приложениями. Комитет отмечает, что предлагаемая новая организационная структура не влечет за собой изменений в общем объеме ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2008–2009 годов. По соответствующему запросу Комитет был проинформирован о том, что, по мнению Секретариата, стратегические рамки, утвержденные для ОИТО, будут по-прежнему применяться и в отношении УИКТ и что Комитету по программе и координации на данном этапе необходимо изучить это предложение. Любые изменения в программах Управления, которые могут быть предложены на двухгодичный период 2010–2011 годов, должны быть изучены Комитетом по программе и координации до их рассмотрения и утверждения Генеральной Ассамблеей.

25. В отношении предложения о создании нового бюджетного раздела Комитет был проинформирован о том, что это будет способствовать разделению ресурсов и функций между УИКТ и другими подразделениями Секретариата, учитывая уникальное положение Главного сотрудника по информационным технологиям, который напрямую подчиняется первому заместителю Генерального секретаря.

26. Касаясь организационной структуры, Комитет отмечает, что рассматриваемые предложения предусматривают объединение общеорганизационных функций при сохранении децентрализованного подхода к оперативной деятельности. По существу УИКТ будет состоять из нынешнего Отдела информационно-технического обслуживания Департамента по вопросам управления, объединяя в себе общеорганизационную деятельность, осуществляемую в настоящее время Отделом информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки. Комитет отмечает, что порядка 80 процентов ресурсов ИКТ будут по-прежнему контролироваться на уровне департаментов. Однако ГСИТ и УИКТ будут осуществлять более широкие координационные и надзорные функции в отношении инфраструктуры, инвестиций и деятельности в сфере ИКТ.

27. По мнению Комитета, не существует какой-либо одной модели управления, которую можно было бы использовать применительно к такой глобальной организации, как Организация Объединенных Наций, которая имеет многочисленные отделения по всему миру, в том числе в удаленных и нестабильных районах, осуществляющих широкий круг мероприятий и функций в рамках разнообразных административно-управленческих процедур. Степень приемлемой централизации всегда будет вызывать определенную напряженность. Вместе с тем для обеспечения эффективной децентрализации необходимо наличие мощной централизованной структуры в целях применения последовательного общеорганизационного подхода.

28. Комитет был проинформирован о том, что 11 должностей, финансируемых по вспомогательному счету, которые предлагается перевести из ОИКТ в УИКТ, включают 1 должность С-5, 3 С-4, 4 С-3, 2 С-2 и 1 — категории общего обслуживания. Кроме того, в Управление будут переведены два подрядчика на уровне С-3. Ответственность ОИКТ за разработку и обслуживание систем кадрового управления, общеорганизационного портала, общеорганизационной системы идентификации, снабжения пайками и топливом, а также за систему «Гэлакси» будет передана УИКТ. ОИКТ будет по-прежнему отвечать за техническую поддержку остальных 38 систем (см. приложения II и III ниже).

29. Комитет считает, что передача должности С-5 ослабит управленческую структуру ОИКТ, где насчитывается всего две должности С-5. Учитывая нынешний штат ОИТО, в котором уже насчитывается 13 должностей С-5, Комитет полагает, что рассмотрение вопроса о переводе должности С-5 следует отложить до проведения обзора, упомянутого в пункте 14 выше.

30. Комитет подчеркивает, что ГСИТ и руководитель Департамента полевой поддержки должны обеспечить, чтобы любые изменения в структуре ОИКТ не оказали отрицательного воздействия на поддержку полевых операций. По соответствующему запросу Комитет был проинформирован о том, что предлагаемая передача должностей ОИКТ в состав УИКТ предназначена для обеспечения соответствия между общеорганизационными приложениями и инфраструктурой, с одной стороны, и общей стратегией Секретариата — с другой. ОИКТ будет по-прежнему отвечать за полевые системы и мероприятия, которые являются частью оперативных потребностей полевых миссий, и поддерживать потенциал ИКТ конкретных миссий для обеспечения поддержки отделений на местах.

31. Разделение труда и обязанностей между УИКТ и ОИКТ четко прописаны в пунктах 7 и 8 добавления (A/62/793/Add.1). Это — шаг в направлении осуществления новых функций Управления, перечисленных в пункте 35 основного доклада (A/62/793) (см. пункт 21 выше). **По мнению Комитета, некоторые элементы, перечисленные в пунктах 7 и 8, носят расплывчатый и двусмысленный характер и требуют дополнительного разъяснения. Вместе с тем, Комитет признает, что передача некоторых функций ОИКТ в УИКТ является сложным процессом и что с учетом накопленного опыта следует разработать и закрепить в соответствующей документации рабочие методы и процедуры.**

32. Комитет напоминает, что в своей резолюции 60/283 Генеральная Ассамблея постановила учредить в Канцелярии Генерального секретаря должность Главного сотрудника по информационным технологиям на уровне помощника Генерального секретаря. В этой связи Комитет также напоминает пункт 59 своего первого доклада о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/7).

33. Комитет отмечает, что УИКТ является организационным подразделением, непосредственно подчиненным Канцелярии Генерального секретаря, но не входящим в ее состав, которым руководит ГСИТ, напрямую подчиняющийся первому заместителю Генерального секретаря. Кроме того, ГСИТ имеет дополнительные обязанности, являясь основным членом ряда комитетов высокого уровня, включая Комитет по вопросам управления, Исполнительный комитет по ИКТ и Руководящий комитет по проекту в области ОПР. **Комитет рекомендует Генеральному секретарю предоставить обновленную информацию об этих процедурах управления и порядке подотчетности в контексте докладов об исполнении бюджета и бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов. Кроме того, Генеральному секретарю необходимо предложить дать оценку этим организационным процедурам в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2012–2013 годы. Далее, учитывая значительные будущие инвестиции в инфраструктуру, системы и услуги в области ИКТ, а также стратегическую важность и высокие риски, связанные с такими текущими проектами, как осуществление ОПР, Комитет считает необходимым регулярно предоставлять Генеральной Ассамблее обновленную информацию о деятельности в области ИКТ.**

34. Комитет полагает, что передача Отдела информационно-технического обслуживания из Департамента по вопросам управления в УИКТ сильно отразится на структуре Управления централизованного вспомогательного обслуживания. Структура Департамента полевой поддержки также будет затронута, но в меньшей степени. По соответствующему запросу Комитету были предоставлены схемы организационной структуры Управления централизованного вспомогательного обслуживания и Отдела информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки (см. приложения IV и V).

35. **Комитет рекомендует представлять в контексте будущих бюджетов информацию о координации политики и стратегии в области ИКТ с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций. Он подчеркивает необходимость тесного сотрудничества и координации деятельности между организациями системы Организации Объединенных Наций в этом вопросе, в частности, в области общеорганизационных сис-**

тем. Поскольку Организация Объединенных Наций внедряет систему ОПР на более позднем этапе, она может воспользоваться опытом других организаций системы Организации Объединенных Наций. Комитет далее рекомендует ГСИТ использовать имеющиеся возможности для объединения усилий и сотрудничества в области ИКТ между Секретариатом, фондами, программами и специализированными учреждениями, поскольку, как он считает, согласованное внедрение ИКТ в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций позволяет достигнуть значительной экономии средств. Комитет призывает Генерального секретаря как Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) способствовать углублению координации и сотрудничества между организациями системы Организации Объединенных Наций во всех вопросах, связанных с информационно-коммуникационными технологиями.

36. По смежному вопросу Комитет был проинформирован о том, что все большее число организаций системы Организации Объединенных Наций пользуется услугами Международного вычислительного центра (МВЦ) и что последние сравнительные исследования показали рентабельность Центра. В этой связи Комитет напоминает резолюцию 2741 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1970 года об обработке данных в организациях системы Организации Объединенных Наций с помощью электронно-вычислительной техники. **Комитет отмечает, что МВЦ накопил значительный объем технического опыта. Он просит Генерального секретаря и впредь пользоваться услугами Центра для поддержки деятельности Организации Объединенных Наций в области ИКТ.**

37. Комитет получил дополнительную информацию об инициативе, озаглавленной «Ускоренная программа внедрения ИКТ», выдвинутой ГСИТ в сентябре 2008 года, которая направлена на поощрение инноваций и взаимодействия между группами сотрудников, занимающихся ИКТ. Инициативы по ускоренному внедрению информационно-коммуникационных технологий предлагаются различными подразделениями Организации, занимающимися этой проблематикой, и рассчитаны на осуществление в течение 90 или менее дней. К числу первых инициатив, отобранных для реализации, относится инициатива «Экологически безопасные ИКТ», которая предусматривает разработку политики и развитие практики такого применения ИКТ, которое способствовало бы снижению расточительного использования энергии и бумаги; «Служба подписки», которая позволяет автоматически рассылать по электронной почте зарегистрированным пользователям уведомления со ссылками на подписные документы, когда они размещаются в системе официальной документации; и «Глобальный доступ к iSeek» для предоставления периферийным отделениям Организации Объединенных Наций доступа к сайту iSeek в Интранете.

Рекомендации Комитета

38. В пункте 38 своего доклада (A/62/793/Add.1) Генеральный секретарь предлагает Генеральной Ассамблее утвердить содержащиеся в этом докладе предложения, которые предполагают перераспределение предлагаемых ресурсов, связанных и не связанных с должностями, для учреждения Управления информационно-коммуникационных технологий. **Комитет рекомендует ут-**

вердить это предложение с учетом замечаний, высказанных в пункте 29 выше.

39. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить общий подход к всеобъемлющей стратегии Секретариата в области ИКТ, которая содержится в документе A/62/793, с учетом замечаний Комитета по этим предложениям.

40. Комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению намерение Генерального секретаря приступить к анализу структуры, рационализации и согласованию деятельности всех занимающихся ИКТ подразделений, включая Отдел информационно-технического обслуживания Департамента по вопросам управления, Отдел информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки и БСООН. К Генеральному секретарю следует обратиться с просьбой представить Ассамблее доклад о результатах этого обзора в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2010–2011 годы и других соответствующих бюджетных предложений, включая последствия предлагаемых изменений для утвержденной программы работы, изменения в организационных структурах и необходимое перераспределение ресурсов (A/62/793, подпункты (с) и (d) пункта 83).

III. Общеорганизационные системы для глобального Секретариата Организации Объединенных Наций

41. В докладе Генерального секретаря (A/62/510/Rev.1) говорится о следующих общеорганизационных системах, управление которыми будет осуществляться централизованно для всей Организации под руководством Главного сотрудника по информационным технологиям: общеорганизационное планирование ресурсов; управление общеорганизационными информационными ресурсами; и управление информацией о клиентах.

42. Как указывается в пункте 4 выше, Консультативный комитет рассмотрел предыдущий доклад Генерального секретаря (A/62/510) об общеорганизационных системах в ходе основной части шестьдесят второй сессии в ноябре 2007 года и опубликовал свой доклад по нему (A/62/7/Add.31), который находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи.

43. В пересмотренном документе содержится дополнительная информация, запрошенная Консультативным комитетом в его докладе, и дается, в частности, более точное описание функций данного проекта, стратегии его осуществления в два этапа, предлагаемого графика и бюджетной сметы на период до конца 2012 года. Потребности в ресурсах и сроки ввода в действие общеорганизационных систем определялись исходя из того, что предложения Генерального секретаря будут одобрены Генеральной Ассамблеей на шестьдесят второй сессии, а период финансирования начнется с 1 июля 2008 года. Поскольку этот доклад будет рассматриваться Ассамблеей на основной части ее шестьдесят третьей сессии, в графики и потребности в ресурсах придется внести соответствующие коррективы.

А. Общеорганизационное планирование ресурсов

Предыстория

44. Как указывалось в пункте 8 выше, в работе ИМИС имеется множество слабых мест. Эти недостатки были видны уже на протяжении некоторого времени, и на них обращал внимание Консультативный комитет (см., к примеру, A/56/7, пункт 93). Комитет напоминает о том, что, как показало изучение недостатков системы ИМИС, проведенное в марте 2005 года, существующие в Организации Объединенных Наций системы управленческой информации устарели и не могут надлежащим образом удовлетворять меняющиеся потребности Организации в контексте инициатив в сфере управленческих реформ, предпринятых в соответствии с положениями Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (см. резолюции 60/1 и 60/283 Генеральной Ассамблеи), включая предлагаемое введение Международных стандартов учета в государственном секторе; улучшение режима внутреннего контроля; усиление надзора и подотчетности; и обеспечение наличия точной и своевременной информации, необходимой для принятия решений. В ходе этого исследования был сделан вывод о том, что с финансовой точки зрения будет эффективнее заменить существующие системы стандартным готовым продуктом, разработанным для нужд общеорганизационного планирования ресурсов, чем коренным образом модернизировать ИМИС (A/60/846/Add.1). С учетом этих соображений Ассамблея приняла решение заменить ИМИС системой ОНР (резолюция 60/283).

45. В своем докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года, Комиссия ревизоров отметила, что проект создания системы ОНР является не только одним из самых крупных проектов Секретариата в области информационных технологий, но и одним из основных механизмов для того, чтобы сделать процесс общего управления более современным и единообразным (см. A/63/5 (Vol. I), глава II, пункт 125, и A/63/474, пункты 24 и 25; см. также пункт 57 ниже). Комиссия также высказала мнение, что доклад Генерального секретаря (A/62/510/Rev.1) закладывает солидную основу для принятия решения по проекту ОНР. Консультативный комитет подчеркивает, что внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов — это серьезное предприятие с точки зрения сферы охвата и масштабов самого проекта, а также в плане его потенциальных возможностей для преобразования и модернизации административных функций и рационализации методов работы по всей Организации. Комитет отмечает, что данный проект затронет все звенья Секретариата и определит характер управления его операциями на многие годы вперед. Все функции административной поддержки будут сведены в единую и комплексную информационную систему для всей Организации, включая миссии по поддержанию мира и миссии на местах. К их числу относятся такие административные функции, как планирование по программам, составление бюджета, взносы, оценка эффективности работы, управление людскими ресурсами, начисление заработной платы, закупки, управление материальными запасами и служебными помещениями, поездки и отчетность, а также особые вспомогательные функции в рамках миротворческих операций, такие как материально-техническое снабжение, транспорт, обеспечение топливом и продовольственными пайками. Комитет был проинформирован о том, что сегодня по всей Организации выполнением этих функций занимаются около 250 информационных систем, большинство из которых должны быть либо ин-

тегрированы в ОПР, либо увязаны с ней. Многие из них работают автономно и не позволяют передавать данные и обмениваться ими.

46. В этой связи Консультативный комитет напоминает о том, что в двухгодичный период 2006–2007 годов Управление по планированию программ, бюджету и счетам провело внешний обзор для оценки того, в какой степени организационная структура, штат, система управления и операции отвечают целям Управления с точки зрения экономичности, эффективности и действенности. В ходе этого обзора выяснилось, что из-за несовершенства информационных систем Управления рабочие процедуры выполняются в основном вручную, требуя больших затрат времени.

Ход осуществления проекта

47. В своем предыдущем докладе (A/62/510) Генеральный секретарь предложил создать первоначальный задел для проекта общеорганизационного планирования ресурсов и подготовить более реалистичный прогноз общей стоимости проекта после того, как будет проведена детальная оценка функциональных и технических требований, которая как раз и проводилась в то время, и установлены приоритеты.

48. Консультативный комитет отмечает, что детальная оценка функциональных требований к программному обеспечению ОПР была завершена в декабре 2007 года. Он был проинформирован о том, что был назначен директор проекта, образована временная группа в составе представителей Центральных учреждений, отделений за пределами Центральных учреждений и сотрудников на местах, что процесс отбора программного обеспечения находится на продвинутой стадии и что готовится объявление о принятии предложений об оказании услуг по интеграции систем. Комитет принимает к сведению факт создания временной группы из 16 сотрудников на основании специальной договоренности.

49. Как указывается в пунктах 40–45 и на рисунке II пересмотренного доклада (A/62/510/Rev.1), систему ОПР предполагается вводить в эксплуатацию в две очереди, по завершении подготовительного этапа, на котором будет определена системная архитектура, пересмотрены рабочие процессы высокого уровня, а также приобретены программные продукты для ОПР и услуги по системной интеграции. В ходе первой очереди, которая предположительно продлится 30 месяцев, в центре внимания будут основные управленческие приоритеты, включая основные финансовые вопросы, людские ресурсы, закупки и управление активами, что необходимо также для соблюдения МСУГС. В ходе второй очереди, рассчитанной на 24-месячный период, в центре внимания будут все остальные функции, включая управление с опорой на достижение результатов, управление рисками, транспорт и поездки.

Руководство проектом

50. Консультативный комитет отмечает, что структура руководства ОПР отличается от структуры управления ИКТ, о которой говорилось выше. В ходе слушаний с участием представителей Генерального секретаря Комитет получил следующую дополнительную информацию о руководящей структуре проекта и порядке отчетности (см. A/62/510/Rev.1, пункты 28–30):

а) директор проекта ОПР будет отчитываться перед заместителем Генерального секретаря по вопросам управления в ее качестве председателя Руководящего комитета по системе ОПР и перед Главным сотрудником по информационным технологиям по вопросам, связанным с повседневным осуществлением проекта и технологиями. Проектная группа ОПР и бюджет будут находиться в ведении Управления по информационно-коммуникационным технологиям;

б) эта структура облегчит планомерное осуществление проекта благодаря тому, что все технические и инфраструктурные потребности системы ОПР будут удовлетворяться и проект будет полностью отвечать требованиям в таких областях, как людские ресурсы, счета, бюджет и т.д.;

в) для повышения согласованности и обеспечения того, чтобы в осуществлении проекта участвовали все заинтересованные стороны, и в регионах, и в Центральных учреждениях будут созданы комитеты пользователей. Эти группы будут выполнять консультативные функции и следить за тем, чтобы департаменты-пользователи участвовали в проекте на этапах планирования и осуществления.

51. Консультативному комитету был предоставлен обновленный вариант предлагаемой системы управления проектом ОПР, показанный в докладе на рисунке 1 (см. приложение VI).

52. Консультативный комитет считает необходимым установить четкий порядок ответственности и подотчетности за осуществление проекта в целом и надеется, что Генеральный секретарь будет держать эти механизмы в поле зрения и по мере необходимости, с учетом накопленного опыта, вносить в них коррективы.

53. В этой связи Комитет подчеркивает, что введение системы ОПР самым непосредственным образом отразится на работе большого числа сотрудников и информационных систем и на Организации в целом. По всей вероятности, оно повлечет за собой изменения в рабочих процессах, ролях и обязанностях. Проект потребует всемерной поддержки и активной позиции со стороны руководителей, и он должен рассматриваться как бизнес-проект, ориентированный в первую очередь на удовлетворение функциональных потребностей. В этой связи становится понятным, почему общую ответственность за проект должен нести председатель Руководящего комитета ОПР (заместитель Генерального секретаря по вопросам управления). Комитет отмечает, что в Руководящем комитете представлены те, кто занимается оказанием вспомогательных услуг в таких областях, как финансы, снабжение, людские ресурсы и централизованное вспомогательное обслуживание. Он надеется, что Руководящий комитет будет также пользоваться помощью со стороны основных департаментов, которые, будучи конечными пользователями вспомогательных услуг, также испытают на себе последствия перехода на систему ОПР. Комитет также подчеркивает, что роль ИКТ нельзя сводить к минимуму. Аналитики, занимающиеся вопросами ИКТ, и другие сотрудники из этой области — это ключевые игроки, которые должны активно подключаться ко всем этапам осуществления проекта, включая определение рабочих потребностей, обзор рабочих процедур и выяснение потребностей в доводке программного обеспечения для реализации на практике разумного технического решения. По мнению

Комитета, проект ОПР должен рассматриваться как совместное предприятие, которое определяется требованиями рабочих процессов и осуществляется при помощи сложных информационных систем, требующих глубоких технических знаний.

Международные стандарты учета в государственном секторе

54. Консультативный комитет отмечает, что по причине задержек с осуществлением проекта ОПР переход на МСУГС должен быть отложен как минимум до 2011 года. В этой связи Комитет принимает к сведению замечания Комиссии ревизоров (A/63/5 (Vol. I), глава II, пункты 123 и 124) в отношении необходимости объединить, при помощи общего генерального плана, планы работы группы по вопросам перевода бухгалтерского учета на МСУГС и группы, отвечающей за разработку финансового модуля системы ОПР, что позволит лучше координировать достижение целей, поставленных перед обоими проектами. Комитет высказал свои замечания по МСУГС (A/63/474, пункты 20–23) и одобрил рекомендации Комиссии ревизоров. **Комитет настоятельно рекомендует Генеральному секретарю принять необходимые меры для скорейшего выполнения рекомендаций Комиссии.**

Другие замечания и рекомендации

55. В разделе II резолюции 60/283 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря дать подробные разъяснения и конкретные примеры того, как за счет реализации предложений предполагается повысить эффективность работы Организации и устранить существующие недостатки. В разделе III своего доклада (пункты 23–27) Генеральный секретарь привел некоторую информацию о преимуществах, которых предполагается добиться благодаря внедрению системы ОПР с точки зрения повышения эффективности и оперативности работы, совершенствования казначейских операций, более полного удовлетворения запросов клиентов, роста производительности и сокращения расходов, а также усиления подотчетности и повышения транспарентности. **Комитет считает, что вложение средств в информационные технологии должно дать ощутимый выигрыш с точки зрения эффективности и производительности, который будет поддаваться оценке. В этой связи он рекомендует просить Генерального секретаря установить конкретные цели в этой области и определить методы оценки эффекта от внедрения системы ОПР для выполнения Организацией административных функций (см. пункт 69(b) ниже).**

56. В своем докладе (A/62/510/Rev.1, пункт 22) Генеральный секретарь излагает принципы, которые будут положены в основу проекта ОПР, включая необходимость обеспечения большей унификации и согласованности рабочих процессов по всему Секретариату, ограничения практики доводки программного обеспечения с учетом пожеланий отдельных пользователей, удовлетворения потребностей отделений за пределами Центральные учреждений, миротворческих операций и других миссий и поддержания открытой связи с государствами-членами, руководителями и сотрудниками на протяжении всего периода осуществления проекта. Консультативный комитет указывает, что опыт других организаций, которые внедрили у себя и эксплуатируют системы ОПР, говорит о необходимости свести к минимуму доводку программного обеспечения с учетом пожеланий пользователей с целью обеспечить финансовую эффективность, а также гибкость при переходе на новые версии программных продуктов

по мере их выхода. Чрезмерно индивидуализированный программный пакет ОПР дорог с точки зрения разработки и установки, труден в техническом обслуживании и не может быть адаптирован к новым технологиям после первоначальной установки. Хотя программные продукты должны полностью отвечать рабочим требованиям Организации, Комитет считает, что административные процедуры по мере возможности должны также анализироваться и приспособляться к выбранному программному обеспечению. **Комитет подчеркивает, что доводка программного обеспечения ОПР должна быть сведена к минимуму, и считает, что любая доводка должна иметь под собой веские основания. Он также рассчитывает на то, что все принципы, изложенные в пункте 22 доклада Генерального секретаря, будут в полной мере соблюдаться, о чем будет представляться соответствующая отчетность.**

57. О сроках и бюджетно-финансовых рисках проекта, наряду с предлагаемыми процедурами уменьшения таких рисков, говорится в пунктах 75 и 76 доклада. Консультативный комитет отмечает, что риски в этой области связаны с процедурами проведения межорганизационных консультаций и принятия решений. **Комитет подчеркивает исключительную важность соблюдения установленных сроков для того, чтобы не допускать задержек с осуществлением проекта. Как указывается в его замечаниях по докладу Комиссии ревизоров (A/63/474, пункт 25), Комитет считает, что с учетом важности данного проекта и его значительных финансовых последствий за внедрением системы ОПР следует осуществлять пристальный контроль. Таким образом, Генеральную Ассамблею необходимо держать в курсе событий в этой области. Комитет надеется ознакомиться с будущими обзорами Комиссией процесса подготовки к внедрению системы ОПР, а также МСУГС. В этой связи Комитет отмечает, что Генеральный секретарь намерен проводить краткую оценку по завершении каждой очереди проекта и представлять на рассмотрение Ассамблеи ежегодные доклады о ходе работы, включающие подробную информацию об общем прогрессе в достижении базовых показателей (см. A/62/510/Rev.1, пункт 40).**

58. Консультативному комитету в ответ на его просьбу был предоставлен список учреждений Организации Объединенных Наций, внедривших у себя системы ОПР (см. приложение VII). Из него явствует, что у большинства организаций имеется как минимум пятилетний опыт использования систем ОПР. Комитет был проинформирован о том, что вопросы согласования оперативных и административных методов и процедур ОПР обсуждаются в рамках сети ИКТ Комитета высокого уровня КСР по вопросам управления. Кроме того, проектная группа по ОПР проводит регулярные консультации с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Всемирной продовольственной программой. На подготовительном этапе проекта эти учреждения оказали существенную помощь в составлении первоначального плана и поделились опытом приобретения программного обеспечения ОПР, услуг по интеграции систем и прочих вспомогательных услуг, а также пересмотра рабочих процессов и управления проектом. **Комитет подчеркивает, что проектная группа должна поддерживать контакты со своими коллегами в других учреждениях Организации Объединенных Наций в целях обмена опытом и передовыми методами работы.**

59. Консультативный комитет отмечает, что программное обеспечение ОПР будет размещено в центре обработки данных на БСООН и на дублирующем узле в Валенсии, Испания, как это предлагается в проекте послеаварийного восстановления данных и обеспечения бесперебойного функционирования систем (A/62/477) (см. пункт 86 ниже).

Рекомендации в отношении ресурсов и механизмов финансирования

Должности

60. Что касается потребностей в кадрах, то Генеральный секретарь запрашивает те же ресурсы, которые были запрошены в его предыдущем докладе (A/62/510). Он указывает, что реализация проекта ОПР не может быть должным образом начата до тех пор, пока не будет создана проектная группа. Основная проектная группа включает в себя 44 временные должности (1 Д-2, 6 Д-1, 12 С-5, 13 С-4, 5 С-3, 7 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) (A/62/510/Rev.1, пункты 60–64). Консультативный комитет был проинформирован о том, что по мере осуществления проекта ОПР 18 должностей предполагается постепенно упразднить в ходе второй очереди (см. пункт 49 выше), как показано в нижеследующей таблице 1.

Таблица 1

Потребности в должностях (финансируемых на совместной основе)

Категория	2008–2009 годы	2010–2011 годы	2012 год ^a
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	–
Д-1	6	–	(1)
С-5	12	–	(5)
С-4/3	18	–	(8)
Итого	37	–	(14)
Категория общего обслуживания и смежные категории			
Прочие разряды	7	–	(4)
Итого	7	–	(4)
Всего	44	–	(18)

^a Предварительные цифры, зависят от даты начала осуществления проекта ОПР.

61. Консультативный комитет признает необходимость наличия специализированной группы, которая обеспечивала бы осуществление проекта общеорганизационного планирования ресурсов, и рекомендует одобрить кадровые предложения Генерального секретаря. Он просит заполнить вакантные должности по мере необходимости, согласно нуждам проекта.

Сметные потребности

62. Общие потребности в ресурсах, связанные с внедрением системы ОПР в Секретариате в течение пятилетнего периода, оцениваются в 285 560 600 долл. США (по текущим расценкам). В эту сумму входит резерв на покрытие непредвиденных расходов в размере 15 процентов от стоимости проекта, т.е. 37 247 000 долл. США. Как указывает Генеральный секретарь (A/62/510/Rev.1, пункт 54), до завершения мероприятий по закупке в этой сумме не отражается стоимость контрактов с фирмами, оказывающими услуги по интеграции программного обеспечения и систем. Она представляет собой сметную стоимость работ по внедрению и развертыванию системы ОПР с учетом текущих рыночных цен, стоимости проекта ОПР для других организаций системы Организации Объединенных Наций и стоимости консультативных услуг, оказываемых производителями. Консультативный комитет отмечает, что стоимость услуг по доводке и интеграции программного обеспечения станет известна только после того, как завершится этап пересмотра рабочих процессов и будут определены и официально закреплены конкретные требования к доводке программ.

63. Распределение общей сметы расходов в 248 313 600 долл. США по видам деятельности, за исключением резерва на покрытие чрезвычайных расходов, показано в таблице 1 и пункте 54 доклада Генерального секретаря. В эту сумму входит 30,0 млн. долл. США на приобретение лицензий на программное обеспечение и его доводку, 128,7 млн. долл. США на расходы по интеграции, 47,9 млн. долл. США на управление проектом и преобразованиями, 37,0 млн. долл. США на подготовку кадров и 4,7 млн. долл. США на покрытие оперативных расходов. В таблице 2 доклада содержится резюме чистых потребностей в ресурсах с разбивкой по финансовому периоду и источникам финансирования до завершения проекта. Составляя смету на текущий двухгодичный период, Генеральный секретарь исходил из того, что проект будет утвержден Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят второй сессии, а финансирование начнется с 1 июля 2008 года.

64. В ответ на свой запрос Консультативный комитет получил обновленную информацию о ресурсах, запрошенных на двухгодичный период 2008–2009 годов с учетом задержек с осуществлением проекта. Комитету был также предоставлен новый текст пересмотренных положений пункта 109 доклада Генерального секретаря, касающегося решений, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее. Он содержится в приложении VIII. Комитет отмечает, что пересмотренные потребности на двухгодичный период 2008–2009 годов оцениваются в 42 847 500 долл. США (по текущим расценкам), что существенно меньше первоначальных потребностей в 119 571 300 долл. США, предложенных в документе A/62/510/Rev.1.

65. В таблицах 2 и 3 ниже пересмотренные потребности на двухгодичный период 2008–2009 годов в объеме 42 847 500 долл. США показаны в разбивке по компонентам и статьям расходов, соответственно, в сравнении с первоначальными потребностями, указанными в документе A/62/510/Rev.1.

Таблица 2

Потребности в ресурсах для осуществления проекта общеорганизационного планирования ресурсов, с разбивкой по компонентам, 2008–2009 годы
(В тыс. долл. США)

Компонент	Первоначальные потребности ^a	Пересмотренные потребности	Увеличение/ (сокращение)
Лицензии на программное обеспечение и его доводка	14 000,0	2 525,0	(11 475,0)
Расходы по интеграции	42 106,2	20 258,6	(21 847,4)
Управление проектом и преобразованиями	16 306,3	10 927,5	(5 387,7)
Подготовка кадров	7 048,1	1 432,7	(5 615,4)
Оперативные расходы	2 863,9	2 114,9	(749,0)
Итого	82 324,3	37 258,7	(45 065,6)
Резерв на покрытие непредвиденных расходов	37 247,0	5 588,8	(31 658,19)
Всего	119 571,3	42 847,5	(76 723,77)

^a См. A/62/510/Rev.1, таблица 2.

Таблица 3

Потребности в ресурсах для осуществления проекта общеорганизационного планирования ресурсов, с разбивкой по статьям расходов, 2008–2009 годы
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные потребности ^a	Пересмотренные потребности	Увеличение/ (сокращение)
Должности	9 323,5	7 602,5	(1 721,0)
Прочие расходы по персоналу	3 776,4	3 596,0	(180,4)
Поездки персонала	3 257,0	2 031,1	(1 225,9)
Услуги по контрактам	49 103,6	19 389,2	(29 714,4)
Общие оперативные расходы	2 232,5	1 545,6	(686,9)
Принадлежности и материалы	33,0	24,0	(9,0)
Мебель и оборудование	14 598,4	3 070,3	(11 528,10)
Итого	82 324,3	37 258,7	(45 065,7)
Резерв на покрытие непредвиденных расходов	37 247,0	5 588,81	(31 658,19)
Всего	119 571,3	42 847,5	(76 723,77)

^a См. A/62/510/Rev.1, таблица 2.

66. Пропорциональное распределение пересмотренной суммы в 42 847 500 долл. США по разным источникам финансирования с учетом финансовых механизмов, описанных в пункте 79 доклада, показано в таблицах 4 и 5 ниже, соответственно.

Таблица 4

**Пересмотренные потребности в связи с осуществлением проекта
общеорганизационного планирования ресурсов, с разбивкой по видам
деятельности и источникам финансирования, 2008–2009 годы**
(В тыс. долл. США)

Компонент	Пересмотренный регулярный бюд- жет	Пересмотренный бюд- жет вспомогательного счета для операций по поддержанию мира ^a	Пересмотрен- ные внебюд- жетные ре- сурсы	Всего
Лицензии на программное обеспечение и его доводка	378,8	1 565,5	580,8	2 525,0
Расходы по интеграции	3 038,8	12 560,3	4 659,5	20 258,6
Управление проектом и преобразованиями	1 639,1	6 775,1	2 513,3	10 927,5
Подготовка кадров	214,9	888,3	329,5	1 432,7
Оперативные расходы	317,2	1 311,2	486,4	2 114,9
Итого	5 588,8	23 100,4	8 569,5	37 258,7
Резерв на покрытие непредвиденных расходов	838,3	3 465,1	1 285,4	5 588,8
Всего	6 427,1	26 565,5	9 854,9	42 847,5

^a 1 июля 2008 года — 30 июня 2009 года.

Таблица 5

**Пересмотренные потребности в связи с осуществлением проекта
общеорганизационного планирования ресурсов, с разбивкой по статьям
расходов и источникам финансирования, 2008–2009 годы**
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Пересмотренный регулярный бюд- жет	Пересмотренный бюд- жет вспомогательного счета для операций по поддержанию мира ^a	Пересмотрен- ные внебюд- жетные ре- сурсы	Всего
Должности	1 140,4	4 713,6	1 748,6	7 602,5
Прочие расходы по персоналу	539,4	2 229,5	827,1	3 596,0
Поездки персонала	304,7	1 259,3	467,2	2 031,1
Услуги по контрактам	2 908,4	12 021,3	4 459,5	19 389,2
Общие оперативные расходы	231,8	958,3	355,5	1 545,6
Принадлежности и материалы	3,6	14,9	5,5	24,0
Мебель и оборудование	460,5	1 903,6	706,2	3 070,3
Итого	5 588,8	23 100,4	8 569,5	37 258,7

<i>Статья расходов</i>	<i>Пересмотренный регулярный бюджет</i>	<i>Пересмотренный бюджет вспомогательного счета для операций по поддержанию мира^a</i>	<i>Пересмотренные внебюджетные ресурсы</i>	<i>Всего</i>
Резерв на покрытие непредвиденных расходов	838,3	3 465,1	1 285,4	5 588,8
Всего	6 427,1	26 565,5	9 854,9	42 847,5

^a 1 июля 2008 года — 30 июня 2009 года.

67. Консультативный комитет был поставлен в известность о пересмотренных потребностях в тот момент, когда он завершал подготовку настоящего доклада. Сокращение расходов обусловлено изменениями в порядке проводимых мероприятий и стратегиях закупки, а также задержками с утверждением проекта. Теперь Генеральный секретарь считает, что для Организации будет лучше, если выбор программного обеспечения ОНР будет произведен до того, как будет начато приобретение услуг по интеграции систем, вместо того чтобы делать эти два дела практически одновременно, как предполагалось вначале. Кроме того, он предлагает распределить приобретение интеграционных услуг по этапам планирования, разработки и/или внедрения проекта, вместо того чтобы изначально подготавливать предложения относительно интеграции систем для полного комплекса услуг по всему проекту (A/62/510/Rev.1, пункт 35). По мнению Генерального секретаря, этот подход даст возможность Организации Объединенных Наций определять потребности на каждом этапе проекта с учетом результатов предыдущего этапа, тем самым сведя к минимуму риск увеличения расходов и объема работ. Кроме того, этот подход позволит отобрать поставщиков, имеющих опыт работы на конкретных этапах интеграции, например опыт обучения сотрудников на этапе внедрения, что приведет к усилению конкуренции. Комитету был также предоставлен обновленный график осуществления проекта (см. приложение IX), на котором отражена общая шестимесячная задержка с его осуществлением.

68. Консультативный комитет был также проинформирован о том, что в результате применения этого подхода в двухгодичный период 2008–2009 годов не будут проведены следующие мероприятия и понесены следующие расходы, ранее запланированные на этот период:

- приобретение лицензий на программное обеспечение и его доводка (11 475 000 долл. США): благодаря более продуманной тактике переговоров Организации с поставщиками программного обеспечения на этапе планирования проекта за лицензирование программного обеспечения будет взиматься лишь ограниченная плата, а все необходимые мероприятия по доводке начнутся ближе к концу 2009 года.
- Интеграция программного обеспечения (21 847 400 долл. США): с учетом вышеуказанного подхода к приобретению услуг по интеграции программного обеспечения общее число человеко-месяцев, необходимых в двухгодичный период 2008–2009 годов, значительно сократится, поскольку эти ресурсы потребуются на последующих этапах разработки и внедрения.

- Управление проектом и преобразованиями (5 387 700 долл. США): проектная группа ОПР отложит полное укомплектование своего штата до июля 2009 года, т.е. до начала этапа планирования после завершения мероприятий по пересмотру рабочих процессов высокого уровня в первом квартале 2009 года. Стратегия управления преобразованиями будет, как и прежде, предполагать проведение разъяснительной кампании среди бенефициаров проекта ОПР в Организации Объединенных Наций до его утверждения Генеральной Ассамблеей.
- Подготовка кадров (5 615 400 долл. США): момент начала учебных мероприятий будет зависеть от приобретения программного обеспечения ОПР, которое в настоящее время находится в стадии окончательной оценки.
- Оперативные расходы (749 000 долл. США): вышеуказанные задержки соответствующим образом отразятся и на потребностях, связанных с общими оперативными расходами.

69. Консультативный комитет считает, что эти изменения представляют собой серьезное отступление от стратегии осуществления проекта ОПР, изложенной в пункте 35 доклада. В этой связи Комитет рекомендует просить Генерального секретаря представить пересмотренный план осуществления проекта ОПР и скорректированный бюджет на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в контексте рассмотрения предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов. С учетом назначения директора проекта в сентябре 2008 года Генеральный секретарь должен быть в состоянии скорректировать и подтвердить проектный план. Пересмотренный план осуществления проекта должен также включать в себя следующее:

- а) информацию о формировании видоизмененной руководящей структуры ОПР, описанной в пункте 50 выше;
- б) данные о реальных выгодах и выигрыше в производительности, которые будут обеспечены благодаря внедрению системы ОПР, наряду с базовыми показателями для оценки прогресса в достижении намеченных результатов;
- в) данные о сметных расходах на эксплуатацию существующих прикладных программ и новых систем по окончании этапа внедрения, включая продолжительность срока, в течение которого новые и нынешние системы будут эксплуатироваться одновременно.

70. Консультативный комитет рекомендует, чтобы на сегодняшний день Генеральному секретарю были предоставлены достаточные ресурсы для укомплектования штатами основной проектной группы и решения задач и осуществления проектов мероприятий на этапе детального планирования, а также всех остальных задач, которые должны быть решены с тем, чтобы не допустить новых задержек в графике осуществления проекта. Таким образом, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить запрашиваемый на текущий двухгодичный период пересмотренный объем ресурсов в 37 258 700 долл. США, включая сумму в 5 588 800 долл. США, финансируемую из регулярного бюджета; сумму в 23 100 400 долл. США, финансируемую со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года, и сумму в 8 569 800 долл. США, которая будет предоставлена по линии внебюджет-

ных ресурсов. Следует отметить, что остальные потребности будут включены в последующие бюджеты вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

71. Консультативный комитет отмечает, что, как явствует из предоставленного ему пересмотренного текста пункта 109 (см. пункт 64 выше и приложение VIII ниже), Генеральный секретарь предлагает финансировать относящиеся к регулярному бюджету потребности в связи с осуществлением проекта ОПР в текущем двухгодичном периоде в объеме 6 427 100 долл. США по разделу бюджета 28А, Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления, в следующем порядке: а) 2 346 000 долл. США из процентных поступлений, накопленных в фонде для ИМИС на 31 декабря 2007 года; и б) 4 164 300 долл. США из имеющихся остатков на счету накоплений Общего фонда Организации Объединенных Наций. Как отметил Генеральный секретарь (A/62/510/Rev.1, пункт 82(b)), для этого потребуются приостановить действие положений об использовании поступлений в соответствии с положениями 3.2(d), 5.3 и 5.4 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, требующими возврата таких средств. **Комитет рекомендует одобрить эти предложения Генерального секретаря, за исключением предложения о резерве на покрытие непредвиденных расходов (см. пункт 72 ниже).** Сама по себе сумма в 5 588 800 долл. США будет финансироваться в следующем порядке: 2 346 000 долл. США из процентных поступлений, накопленных в фонде для ИМИС на 31 декабря 2007 года, и 3 242 800 долл. США из имеющихся остатков на счету накоплений Общего фонда Организации Объединенных Наций. **Комитет рекомендует одобрить использование процентных поступлений, накопленных в фонде для ИМИС. Он считает, что решение использовать имеющиеся остатки на счету накоплений Общего фонда Организации Объединенных Наций и неизрасходованный остаток средств на счетах действующих операций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2008 года, — это стратегическое решение, которое должно приниматься Генеральной Ассамблеей.**

72. Консультативный комитет не рекомендует давать согласие на создание резерва на покрытие непредвиденных расходов в размере 5 588 810 долл. США, предложенного Генеральным секретарем. Комитет отмечает, что в своем первоначальном предложении (A/62/510/Rev.1) Генеральный секретарь предложил создать резерв на покрытие непредвиденных расходов в размере 37 247 000 долл. США, что составляет 15 процентов от общей сметной стоимости проекта в 286 млн. долл. США, который будет финансироваться непосредственно в 2008–2009 годах, в первый двухгодичный период пятилетнего проектного цикла. Комитет считает создание такого резерва неоправданным с учетом сокращения масштабов деятельности, предусмотренной на оставшуюся часть текущего двухгодичного периода, а также поэтапного подхода Генерального секретаря к приобретению услуг по интеграции систем, который позволяет свести к минимуму риски увеличения расходов и неопределенность (см. пункты 67 и 68 выше).

Многолетний специальный счет

73. Генеральный секретарь просит дать разрешение на создание многолетнего специального счета для проводки поступлений и расходов по проекту ОПР.

Консультативный комитет напоминает, что в своем предыдущем докладе (A/62/7/Add.31, пункт 11) он высказал оговорки в отношении создания такого механизма. Комитет поинтересовался, по каким причинам Генеральный секретарь вновь представил это предложение, и был проинформирован о том, что многолетний специальный счет позволит обеспечить доступ ко всему объему утвержденных средств тогда, когда в них возникнет необходимость, и избежать тем самым задержек при осуществлении закупок только по причине отсутствия средств. Он также обеспечит определенную гибкость при оформлении заявок на товары с длительными сроками доставки, которые не всегда соотносятся с бюджетными циклами. Комитет был также проинформирован о том, что после завершения проектных работ — момента, который, по нынешним прогнозам, наступит в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов, — об остатке средств в многолетнем фонде будет доложено Генеральной Ассамблее, с тем чтобы она могла распорядиться им в соответствии со сложившейся практикой. Специальный счет также облегчает работу с разными источниками средств, имеющими разные периоды финансирования. **С учетом предоставленных объяснений и необходимости обеспечить определенную гибкость при управлении процессом закупки программного обеспечения и услуг для системы ОПР Комитет рекомендует одобрить предложение Генерального секретаря, содержащееся в пункте 109(I) документа A/62/510/Rev.1 и подтвержденное впоследствии (см. раздел и приложение VIII ниже), о создании многолетнего специального счета для проводки поступлений и расходов по данному проекту. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию о необходимости эффективного освоения средств и представления транспарентной отчетности о расходах на осуществление проекта и подчеркивает необходимость эффективного контроля за осуществлением проекта и представления Ассамблее на регулярной основе содержательных докладов в ходе работы. Комитет также подчеркивает, что все существенные изменения или коррективы в сфере охвата проекта, а также все предложения о продлении срока действия многолетнего специального счета по истечении двухгодичного периода 2012–2013 годов, если в этом возникнет необходимость, должны утверждаться Ассамблеей.**

Распределение расходов

74. Как указывается в пункте 79 доклада, финансировать проект ОПР предполагается из основных источников средств в следующих пропорциях: 15 процентов — из регулярного бюджета, 62 процента — со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и 23 процента — со специальных счетов для покрытия расходов по поддержке программ. Поступления в порядке возмещения накладных расходов в связи с техническим сотрудничеством за счет общих целевых фондов и в порядке оплаты услуг по административной поддержке, оказываемых Организацией внебюджетным организациям, таким как ПРООН и ЮНИСЕФ, заносятся на специальные счета для расходов по поддержке программ. Как указал Генеральный секретарь, процентные доли рассчитываются не на основе фактических расходов, а исходя из распределения сметных ресурсов на 2008–2009 годы. **Комитет отмечает, что сюда включены взносы из внебюджетных источников, что он считает неуместным. На данный момент он рекомендует одобрить это предложение Генерального секретаря.**

75. По мнению Консультативного комитета, альтернативным путем было бы установление процентных долей при распределении расходов на основе фактических расходов, а не сметных ресурсов, как в настоящее время предлагается Генеральным секретарем. Комитет считает, что в подобном случае следует просить Комиссию ревизоров предоставить ведомость с указанием структуры всех расходов Организации Объединенных Наций в разбивке по источникам финансирования, на основе проверенных финансовых ведомостей. Комитет рекомендует просить Генерального секретаря изучить такой альтернативный путь при подготовке будущих предложений.

В. Управление информацией о клиентах и управление общеорганизационными информационными ресурсами

76. В своем докладе (A/62/510/Rev.1) Генеральный секретарь вновь представил предложения, которые были представлены в предыдущем варианте его доклада (A/62/510). Финансовые потребности были скорректированы с учетом текущих расценок, а также изменившегося периода финансирования, который начнется 1 июля 2008 года, а не 1 января 2008 года. Замечания и рекомендации, содержащиеся в соответствующем докладе Комитета (A/62/7/Add.31), остаются в силе. Комитет рекомендовал одобрить предложения Генерального секретаря о создании систем управления информацией о клиентах и управления общеорганизационными информационными ресурсами.

77. Вместе с тем Консультативный комитет отмечает, что с учетом сроков рассмотрения этих предложений Генеральной Ассамблеей (см. пункт 43 выше) период финансирования и ресурсы, запрашиваемые на текущий двухгодичный период, нуждаются в соответствующей корректировке. Комитет просит предоставить Ассамблее обновленную информацию в тот момент, когда она будет рассматривать эти предложения.

IV. Безопасность информационно-коммуникационных технологий, послеаварийное восстановление и обеспечение бесперебойного функционирования систем в Организации Объединенных Наций

78. Доклад Генерального секретаря (A/62/477) был опубликован 9 октября 2007 года в ответ на: а) резолюцию 59/276 Генеральной Ассамблеи (раздел XI), в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить детальные предложения о создании глобальной оперативной системы обеспечения безопасности информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), обеспечения бесперебойной работы таких систем и ликвидации последствий аварий, о которой вкратце говорилось в его докладе об усиленной и объединенной системе обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций (A/59/365 и Corr.1 и Add.1 и Corr.1); и b) резолюцию 60/266 Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад о предлагаемом учреждении и обосновании создания в миссиях по поддержанию мира дополнительных центров хранения данных для послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойной работы в пределах миссий, вне преде-

лов миссий и в пределах их театров действий и вне пределов миссий и их театров действий, а также о дублирующем действующем узле связи и о центре послеаварийного восстановления данных и обеспечения непрерывного функционирования информационно-технических систем.

79. В докладе Генерального секретаря содержались два пакета предложений в отношении:

а) глобальной оперативной системы для инфраструктуры ИКТ, способной оказывать поддержку в области послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования информационно-коммуникационных систем всей Организации, включая операции по поддержанию мира, путем создания крупного центра хранения и обработки данных на БСООН и центра на предлагаемом дублирующем объекте в Валенсии;

б) перевода нынешнего центра хранения и обработки данных Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, расположенного в здании Секретариата и здании ДС-2, в комплекс на Северной лужайке и комплекс в Лонг-Айленд-Сити в ходе переходного этапа плана капитального ремонта.

80. Как указано в пункте 4, выше, Консультативный комитет сначала рассмотрел доклад Генерального секретаря в ноябре 2007 года в ходе основной части шестидесяти второй сессии Генеральной Ассамблеи, а затем 21 декабря 2007 года опубликовал свой доклад (A/62/7/Add.31). Как отмечено выше, этот доклад Ассамблеей еще не рассматривался. В этом докладе Комитет рекомендовал уполномочить Генерального секретаря приступить к работе по созданию комплекса на Северной лужайке (A/62/7/Add.31, пункт 34(a)) и продолжить проведение с ЮНИСЕФ, ПРООН, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций обсуждений на предмет заключения соглашения относительно границ сотрудничества в создании совместного межучрежденческого комплекса на объекте в Лонг-Айленд-Сити, а также представить доклад о работе в этом направлении на возобновленной шестидесяти второй сессии Ассамблеи (A/62/7/Add.31, пункт 34(b)). Комитет также вернулся к обсуждению остальных предложений в отношении глобальной оперативной системы и потребности в связи с созданием центров хранения и обработки данных на БСООН и предлагаемых дублирующих объектах в Валенсии (объект В) в контексте подробного доклада о внедрении системы ОПР (A/62/7/Add.31, пункт 33).

81. Консультативному комитету была представлена обновленная информация в отношении раздела III доклада Генерального секретаря (A/62/477), в котором содержатся сводные потребности в ресурсах и решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее. Эта информация включала (см. приложения X и XI):

а) обновленную таблицу 5 из доклада Генерального секретаря, в которой приводятся сводные потребности в ресурсах с разбивкой по объектам, отражающей изменения в финансовых периодах и потребностях в ресурсах в результате переноса сроков осуществления (см. приложение X);

б) пересмотренные пункты 119–123 доклада Генерального секретаря, содержащие решения, которые должна принять Генеральная Ассамблея (см. приложение XI).

В свете последней полученной информации (см. пункт 83, ниже) Консультативный комитет указывает, что сводки обновленной информации, касающиеся объекта в Лонг-Айленд-Сити, следует считать устаревшими.

82. Консультативный комитет, закончив подготовку своего доклада, принял к сведению публикацию доклада Генерального секретаря, касающегося пересмотренной сметы по разделам 3, 17, 18, 20, 21, 27, 28C, 28D, 28E, 28F, 28G, 33 и 35 бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, связанных с обеспечением непрерывности деятельности (A/63/359).

А. Объект в Лонг-Айленд-Сити

83. На самом последнем этапе своего рассмотрения предложений Генерального секретаря Консультативный комитет, по запросу, узнал о том, что работы по объекту в Лонг-Айленд-Сити были приостановлены. Комитет обеспокоен в связи с тем, что он не был проинформирован об этом раньше, несмотря на то, что Секретариату было хорошо известно, что Комитет занимался рассмотрением докладов, касающихся ИКТ. В связи с этим изменением в планах от Генеральной Ассамблеи не требуется принятия каких-либо решений в отношении ресурсов, испрашенных на создание центра хранения и обработки данных в Лонг-Айленд-Сити в сумме 33 942 000 долл. США, включая 20 917 600 долл. США на строительные работы и покрытие арендных платежей и 13 024 400 долл. США на оборудование (см. приложение X). Комитет рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря представить новые предложения в отношении дублирующего центра хранения и обработки данных для Централных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, включая детальное обоснование причин такого изменения и данные о расходах, которые уже понесены в связи с объектом в Лонг-Айленд-Сити.

В. Объект В

84. В отношении первого пакета предложений, касающихся глобальной оперативной системы для инфраструктуры ИКТ, Консультативный комитет на основании доклада Генерального секретаря отмечает, что единого организационного подхода к деятельности по послеаварийному восстановлению и обеспечению бесперебойного функционирования систем не существует (A/62/477, пункт 7). Во всех местах службы разрабатываются свои собственные стандарты и инфраструктура и лишь в некоторых из них были сформулированы положения в отношении деятельности послеаварийного восстановления и обеспечения непрерывности функционирования систем, что создает для Организации серьезные риски. По мнению Комитета, такое положение наглядно свидетельствует в пользу того, чтобы возложить центральные функции по разработке общих стандартов, формированию общеорганизационной концепции, оптимизации использования ресурсов и повышению качества услуг в области ИКТ на Главного сотрудника по информационным технологиям.

85. Аргументы в поддержку создания дублирующего функционального узла связи, который будет использоваться в дополнение к системам на БСООН, изложены в докладе Генерального секретаря (A/62/477, пункты 51–54). Генеральный секретарь отметил, что необходимо создать дублирующий объект, обеспечивающий все возможности для бесперебойного осуществления основных функций Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки в случае катастрофического инцидента, а также для оказания бесперебойных услуг по передаче голосовых сообщений, данных и видеоинформации в случае краткосрочных сбоев. Консультативный комитет указывает также, что, как отметило Управление служб внутреннего надзора в ходе проведенной всеобъемлющей проверки системы управления в Департаменте операций по поддержанию мира (см. A/60/717), сегодня телекоммуникационный концентратор и централизованные программные приложения (включая «Галилео» и «Меркури»), размещенные на серверах БСООН, не имеют удаленного резервного узла. Поэтому объект В будет главным образом выполнять функцию дублирующей структуры для телекоммуникационных систем в случае серьезного перебоя в подаче электроэнергии на БСООН, чтобы избежать катастрофических последствий для всех глобальных операций полевых миссий. Комитет отмечает, что оба объекта будут оставаться в режиме круглосуточной готовности, что позволит обеспечивать непрерывность функционирования в случае аварии системы и в то же время распределять информационные потоки и нагрузку в периоды нормального функционирования в целях повышения показателей работы. Оба объекта будут располагать достаточными возможностями для того, чтобы в случае аварии на одном из них обеспечить 100 процентов трафика.

86. Генеральный секретарь указал, что общеорганизационные приложения Организации, такие, как система ОПР, система организации взаимоотношений с клиентами и система управления общеорганизационными ресурсами, также будут размещены на БСООН и объекте В (A/62/477, пункт 5). И если основная функция БСООН и объекта В будет заключаться в оказании поддержки операциям по поддержанию мира, то объекты ИКТ будут служить в качестве узла связи Организации Объединенных Наций, предоставляя услуги в области послеаварийного восстановления и обеспечения непрерывности функционирования Центральным учреждениям, периферийным отделениям и полевым миссиям.

87. По запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что правительство Испании предложило выделить на безвозмездной основе 40 500 кв. метров территории и построить на ней по индивидуальному заказу и передать в исключительное пользование Организации Объединенных Наций несколько зданий, в частности центр хранения обработки данных, служебное здание и базы спутниковой связи. По запросу Комитет был также проинформирован о том, что принимающая сторона и Организация Объединенных Наций подпишут соглашение со страной пребывания и соглашение об административном сотрудничестве и что принимающая сторона будет и впредь оказывать поддержку в соответствии с положениями соглашения в течение всего срока его действия. Кроме этого, принимающая сторона будет обеспечивать техническое обслуживание и такой же режим безопасности, как и в отношении дипломатических представительств. Все здания будут отвечать рекомендациям Департамента по вопросам охраны и безопасности в области обеспечения безопасности. **В этом отношении Комитет призывает Генерального секретаря**

закключить долгосрочное соглашение и уверен в том, что принимающая сторона будет оказывать поддержку на постоянной основе.

88. Далее Консультативный комитет был проинформирован о том, что общие расходы на трехлетний проект создания дублирующего функционального узла связи, по оценкам, расти не будут и что, с учетом того что построенные на средства правительства Испании здания и помещения будут новыми и иметь гарантию на случай выхода из строя какого-либо элемента конструкции, расходы на их эксплуатацию будут минимальными. Комитет понимает, что выбор Генеральным секретарем Валенсии из трех других основных предложений, сохраняющих свою актуальность, продиктован техническими преимуществами, касающимися ее месторасположения и климатических условий, (см. приложение XII). Комитет приветствует великодушное предложение правительства Испании (также см. A/62/7Add.31, пункт 33).

89. Консультативный комитет осознает риски, связанные с использованием средств связи, размещенных только на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, а также то, что необходимы дополнительные объекты для хранения и обработки данных. Он считает, что для повышения эффективности деятельности в области послеаварийного восстановления и обеспечения непрерывности функционирования необходимо ввести в строй инфраструктуру и объекты ИКТ, которые позволят Секретариату оперативно принимать меры реагирования в чрезвычайных ситуациях и обеспечивать защиту своих средств связи. Он рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря разместить дублирующий функциональный узел связи в Валенсии, как это предусмотрено в обновленном пункте 122(а) доклада Генерального секретаря (A/62/477) (см. приложение XI).

Общая смета расходов

90. Генеральный секретарь считает, что объект В будет полностью введен в строй в течение трехлетнего периода (A/62/470, пункт 80). Консультативный комитет был проинформирован о том, что работы по этому объекту планируется завершить к 31 декабря 2011 года при условии его утверждения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят третьей сессии. Пересмотренные общие предлагаемые потребности для реализации планов послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем на БСООН и объекте В в течение трехлетнего периода по регулярному бюджету и вспомогательному счету операций по поддержанию мира приведены в таблице 6, ниже.

Таблица 6
Общая смета расходов по БСООН и объекту В

<i>Регулярный бюджет</i>		
	2008–2009 годы ^a	5 030 400
	2010–2011 годы	6 219 000
Итого	2008–2011 годы	11 249 400
<i>Вспомогательный счет операций по поддержанию мира</i>		

Регулярный бюджет

	С 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года ^a	149 400
	С 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года	2 108 000
	С 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года	4 759 400
	С 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года	2 800 700
Итого	С 1 июля 2008 года по 30 июня 2012 года	9 817 500
Всего		21 066 900

^a При условии его утверждения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят третьей сессии работы по трехлетнему проекту планируется завершить к 31 декабря 2011 года.

91. Как указано в докладе Генерального секретаря (A/62/477, пункт 74), общая сумма в размере 11 249 400 долл. США, испрашиваемая по регулярному бюджету, предназначена для закупки оборудования, программного обеспечения и услуг, необходимых для создания потенциала в области дублирования данных и послеаварийного восстановления на БСООН и объекте В для Секретариата и периферийных отделений Центральные учреждений. Эта сумма также включает периодические ежегодные отчисления в размере 2 338 500 долл. США, которые потребуются для создания инфраструктур и каналов связи между периферийными отделениями Центральные учреждений и объектом В и покрытия расходов по обслуживанию оборудования. Сумма в размере 9 817 500 долл. США, испрашиваемая по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на трехлетний период, заканчивающийся 31 декабря 2011 года, предназначена для покрытия расходов на ввод в строй объекта В, включая расходы как связанные, так и не связанные с должностями. Консультативный комитет был также проинформирован о том, что эта сумма включает сметные расходы в размере 155 000 долл. США на эксплуатацию зданий и прилегающей территории в течение трехлетнего периода. Сводная ведомость постатейных расходов приводится в докладе Генерального секретаря (A/62/477, таблица 1).

92. Подробные данные о потребностях людских ресурсов на трехлетний период, в течение которого будет вводиться в строй объект В, приводятся в докладе Генерального секретаря (A/62/477, пункт 80 и таблица 2). Генеральный секретарь указал, что по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в первый год осуществления проекта потребуются создать две должности (1 С-5, 1 ОО-ПР) (см. пункт 94, ниже) и что во второй и третий годы осуществления проекта потребуются создать дополнительные должности в целях обеспечения управления и оперативной поддержки по мере того, как этот объект будет брать на себя функции глобального концентратора для ИКТ. Как показано в докладе Генерального секретаря (см. A/62/477, таблица 2), общие потребности людских ресурсов, предлагаемые по линии вспомогательного счета, увеличатся в течение первого года с двух должностей до в общей сложности 11 должностей в течение второго года и 22 должностей в третий год. Генеральный секретарь указал, что эти потребности будут включены в испрашиваемые суммы по вспомогательному счету на будущие периоды.

Потребности в ресурсах

93. Для управления и обеспечения функционирования глобальной оперативной системы испрашивается создание следующих должностей:

а) двух должностей С-5 по разделу 28D регулярного бюджета для сотрудников старшего уровня по вопросам послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем (по одному сотруднику на БСООН и объекте В), которые бы обладали специальной квалификацией, позволяющей решать вопросы осуществления и управления стратегией послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем и предоставлять услуги Секретариату Организации Объединенных Наций в целом (A/62/477, пункт 79);

б) одну должность С-5 по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, сотрудник на которой будет отвечать за создание и введение в строй объекта В, в том числе за планирование, осуществление, контроль и оценку всей деятельности по проекту создания проекта В.

94. Консультативный комитет был проинформирован о том, что должность категории общего обслуживания, первоначально испрашенную по линии вспомогательного счета операций по поддержанию мира для обеспечения административного обслуживания проекта на объекте В (A/62/477, пункт 80; см. пункт 92, выше), создавать не потребуется. **Комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря, содержащиеся в пункте 93, выше.**

95. Консультативный комитет отмечает, что должность С-5 будет финансироваться по линии ресурсов, утвержденных на тот же период для БСООН, на период, заканчивающийся 30 июня 2009 года. Соответствующие средства предлагается включить в статью «Дополнительные должности» в рамках предлагаемого бюджета вспомогательного счета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.

96. В отношении предложений Генерального секретаря о создании дублирующего узла Консультативный комитет рекомендует уполномочить Генерального секретаря приступить к работе по созданию объекта В. Поэтому он рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) утвердить дополнительные потребности в ресурсах по регулярному бюджету на двухгодичный период 2008–2009 годов на сумму 5 030 400 долл. США, состоящую из 5 009 200 долл. США по разделу 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и 21 200 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала»;

б) принять к сведению намерение обеспечить выделение дополнительных средств в размере 149 400 долл. США для покрытия сметных расходов в связи с созданием дублирующего функционального телекоммуникационного узла в Валенсии (объект В) на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года по линии уже утвержденных ресурсов на тот же период для БСООН.

V. Обновленная информация к докладу Генерального секретаря об информационно-коммуникационных технологиях: общеорганизационные системы для глобального Секретариата Организации Объединенных Наций

97. В ответ на запрос Консультативному комитету был представлен текст (см. приложение VIII) элементов пункта 109 доклада Генерального секретаря (A/62/510/Rev.1), содержащего решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, обновленный с учетом пересмотренных потребностей в ресурсах по проекту ОПР на двухгодичный период 2008-2009 годов (см. пункт 64 выше).

A. Обновленная информация к пункту 109, касающемуся решений, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее

98. В обновленном тексте подпункты (a)–(d) пункта 109 доклада Генерального секретаря останутся без изменений. В последующие подпункты будут внесены исправления (см. приложение VIII).

VI. Обновленная информация к докладу Генерального секретаря о безопасности информационно-коммуникационных технологий, послеаварийном восстановлении и обеспечении бесперебойного функционирования систем в Организации Объединенных Наций

A. Обновленные данные к таблице 5

99. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена обновленная информация по части III доклада Генерального секретаря о безопасности ИКТ, послеаварийном восстановлении и обеспечении бесперебойного функционирования систем (A/62/477), содержащей данные о сводных потребностях в ресурсах и решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее (см. пункт 81 выше). Информация включает таблицу 5 доклада по сводным потребностям в ресурсах с разбивкой по объектам, обновленную с учетом поправок, внесенных в финансовые периоды и потребности в ресурсах в результате задержки с осуществлением проекта (см. приложение X).

100. Была представлена также разбивка потребностей в ресурсах по регулярному бюджету в размере 11 249 400 долл. США для предлагаемого объекта В, которые распределяются по разделам бюджета следующим образом:

Таблица 7
Потребности в ресурсах для предлагаемого объекта В
(В долл. США)

<i>Раздел бюджета</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	
	<i>Потребности на 2008–2009 годы</i>	<i>Потребности на 2010–2011 годы.</i>
Раздел 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания»	5 009 200	6 176 400
Раздел 35 «Налогообложение персонала»	21 200	42 600
Итого	5 030 400	6 219 000

В. Обновленная информация к пунктам 119–123, касающимся решений, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее

101. Консультативный комитет получил также обновленную информацию к пунктам 119–123 доклада Генерального секретаря, касающимся решений, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее (см. приложение XI).

Приложение I

Персонал по вопросам информационно-коммуникационных технологий в Секретариате Организации Объединенных Наций^a (по состоянию на сентябрь 2008 года)

Департамент/управление	Д	С	ПС/МР	ОО	Итого, между- народ- ный персо- нал	Мест- ный персо- нал	ДООН	МВЦ	Персо- нал по конт- рак- там	Итого
Департамент по вопросам управления										191
Отдел информационно-технического обслуживания	5	74		71	150					150
Отдел закупок		2		2						4
Управление людских ресурсов		8		4	12					12
Управление по планированию программ, бюджету и счетам	1	14		10	25					25
Департамент полевой поддержки и полевые миссии										2 753
Отдел информационно-коммуникационных технологий: Центральные учреждения	2	28		16	46				79	125
Департамент полевой поддержки: полевые миссии ^b	2	63	556	20	641	887	107	79	899	2 613
Департамент полевой поддержки: прочие подразделения	0	9	0	6	15					15
Другие департаменты/управления										110
Департамент по экономическим и социальным вопросам ^c		5		1	6					6
Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению		8		22	30					30
Департамент по политическим вопросам		4		3	7				3	10
Департамент общественной информации		2		5	7					7
Управление по координации гуманитарных вопросов		6		13	19	11				30
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека		8		16	24				1	25

Департамент/управление	Д	С	ПС/МР	ОО	Итого, между- народ- ный персо- нал	Мест- ный персо- нал	ДООН	МВЦ	Персо- нал по кон- трак- там	Итого
Управление по вопросам раз- оружения				1	2					2
Региональные комиссии										184
Европейская экономическая комиссия		5		3	8				1	9
Экономическая комиссия для Африки		15	2	28	45	3			49	97
Экономическая комиссия для Латинской Америки и Ка- рибского бассейна		5		17	22				8	30
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана		5		14	19				6	25
Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии		2		6	8	6			9	23
Международный уголовный трибунал по Руанде		7	24	27	58				10	68
Отделение Организации Объединенных Наций в Же- неве		33		55	88				14	102
Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби		12		38	50	1				51
Всего	10	316	582	378	1 286	908	107	79	1 079	3 459

Сокращения: Д — директор; ПС — полевая служба; ОО — категория общего обслуживания и смежные категории; МВЦ — Международный вычислительный центр; МР — персонал по проектам; С — категория специалистов; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.

^a Информацию по персоналу ИКТ не представили следующие подразделения: Департамент операций по поддержанию мира, Департамент по вопросам охраны и безопасности, Управление служб внутреннего надзора, Управление по правовым вопросам, Международный трибунал по бывшей Югославии, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Данные были собраны среди департаментов, управлений и полевых миссий Организации Объединенных Наций в рамках обследования деятельности в области ИКТ, проведенного в августе-сентябре 2008 года.

^b Департамент полевой поддержки: полевые миссии не включает следующие структуры: Миссию Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ), Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии, Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР) и Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ).

^c Представлены результаты частичного подсчета.

Приложение II

Виды деятельности, передаваемые из Отдела информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки в Управление информационно-коммуникационных технологий

Название	Описание
«Тэлент менеджмент»	Новая общеорганизационная система для более эффективного управления всем циклом набора персонала и планирования кадровых ресурсов для департаментов и полевых миссий (на этапе планирования/разработки)
Общеорганизационный портал	Новый, полный, централизованный источник защищенного доступа в режиме самообслуживания к интегрированной информации, данным, знаниям и прикладным программам (начат процесс закупки)
Общеорганизационная система управления персональной информацией	Новое центральное хранилище, обеспечивающее защищенное и эффективное управление персональной информацией в целях упрощения административного управления данными о пользователях ресурсов информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) с использованием правил удостоверения и привилегий авторизации, которыми можно будет эффективно и конфиденциально управлять. Когда общеорганизационная система управления персональной информацией будет внедрена, она будет позволять пользователям получать доступ к многочисленным ресурсам информационно-коммуникационных технологий путем одноразового введения идентификационных данных (входной регистрации). Система послужит основой для внедрения ряда других общеорганизационных систем управления (готовое коммерческое программное обеспечение выбрано и закуплено: начато планирование внедрения)
Система управления пайками	Новая автоматизированная система контроля и регулирования использования пайков и связанных с этим операций в полевых миссиях (на этапе закупки)
Управление запасами топлива	Новая система для автоматизации контроля и регулирования использования запасов топлива в полевых миссиях. Система позволит уменьшить растраты и потери топлива и создаст возможности для проверки работы поставщиков, соблюдения контрактов и усовершенствования процесса заключения новых контрактов (на этапе закупки)
«Гэлакси»	Система «Гэлакси» (электронная система укомплектования штатов) является действующей общеорганизационной системой набора персонала. Поддержка системы «Гэлакси» предусматривает техническое обслуживание и функциональное усовершенствование (находится в эксплуатации)

Приложение III

Инструменты, прикладные программы и системы, обслуживаемые Отделом информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки

<i>Название</i>	<i>Описание</i>
Система поиска рекомендаций по итогам ревизий	Облегчает поиск рекомендаций по итогам ревизий в Департаменте операций по поддержанию мира (ДОПМ)/Департаменте полевой поддержки (ДПП) и принятых по ним мер
База данных по безопасности воздушных перевозок	Служит основой для составления стандартных отчетов, используемых сотрудниками миссий по вопросам безопасности воздушных перевозок
Телефонный справочник ДОПМ/ДПП	Автономный централизованный телефонный справочник на базе Интернета по миротворческому персоналу во всем мире, позволяющий пользователям вести поиск контактной информации и представлять информацию по месту нахождения пользователей, т.е. с правильным кодом соответствующей страны и кодом линии прямой связи, а также вести поиск в обратную сторону, через систему простого поиска «Гугл» и по подразделениям организационной структуры
Хранилище данных Комиссии по расследованиям	Хранилище документации и решений Комиссии по расследованиям, с возможностями поиска. Содержит также статистическую информацию о работе, проводимой Комиссией по расследованиям во всем мире, и ее состоянии
Веб-сайт Четвертого комитета	Служит всеобъемлющим хранилищем документов и проектов Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), обеспечивая глобальный доступ для членов Четвертого комитета, для которых он является справочным источником
Веб-сайт Специального комитета по операциям по поддержанию мира	Обеспечивает санкционированным представителям информацию, помогающую планировать и поддерживать работу Комитета и готовить официальные отчеты. Содержит хранилище материалов для брифингов и соответствующих руководящих инструкций. Доступен членам Специального комитета по операциям по поддержанию мира через Интернет после защищенной входной регистрации
Хранилище данных и отчетности по имуществу, принадлежащему контингентам	Обеспечивает Группу по принадлежащему контингентам имуществу архивными данными и данными отчетности для содействия анализу текущего и прежнего выполнения странами, предоставляющими войска, своих обязанностей, предусмотренных в меморандумах о взаимопонимании

Название	Описание
Сообщества практиков: передовой опыт; поведение и дисциплина; обеспечение законности; гражданские вопросы; гендерные вопросы; управление имуществом; планирование регулирования рисков; управление запасами топлива	Система взаимодействия экспертов по конкретным вопросам из разных миссий Департамента операций по поддержанию мира, а также партнеров по миротворческой деятельности. Представляют собой электронные форумы под присмотром ведущего дискуссий, на которых члены могут задавать друг другу вопросы, обмениваться информацией, создавать совместную библиотеку полезных документов и находить коллег и экспертов по конкретным вопросам в других полевых миссиях
База данных по имуществу, принадлежащему контингентам	Облегчает управление принадлежащим контингентам имуществом и проверку его наличия по странам, представляющим войска на условиях самообеспечения
Cyberark («Сайберарк»)	Поддерживает хранение и передачу секретной информации с помощью технологий с высокой степенью защиты
ДПП: база данных по контрактам	Справочная база данных по контрактам для целей заключения контрактов в полевых миссиях
ДОПМ: Интранет и хранилище руководящих инструкций	Представляет собой центральное хранилище информации по миротворческой деятельности, а также программных документов (директив, процедур и руководящих принципов). Сайт позволяет также производить динамичный обмен информацией между Секретариатом Организации Объединенных Наций и полевыми миссиями
ДОПМ: справочная библиотека	Справочная библиотека стандартных оперативных процедур, методических пособий и т.д.
Общеорганизационная система запроса и учета отзывов	Системы на базе Интернета для подготовки, организации и проведения опросов, а также анализа их результатов. Пользователями являются 34 административных руководителя и более 10 000 участников опросов
ESTARS SMART и хранилище оперативных сводок	Поддерживает защищенную передачу оперативных сводок и других сообщений для служебного пользования между Центральными учреждениями и полевыми миссиями
ESTARS Suite	Поддерживает групповое планирование и управление выполнением повестки дня в Канцелярии заместителя Генерального секретаря
База данных по контактам с внешними сторонами	Централизованное хранилище информации на базе веб-технологии Канцелярии заместителя Генерального секретаря ДОПМ: используется для регулирования контактов с внешними средствами массовой информации и информационными агентствами и для отслеживания состояния информационных запросов, поступивших в Канцелярию заместителя Генерального секретаря
Управление автопарком	Обеспечивает функциональные возможности для эффективного управления автопарком

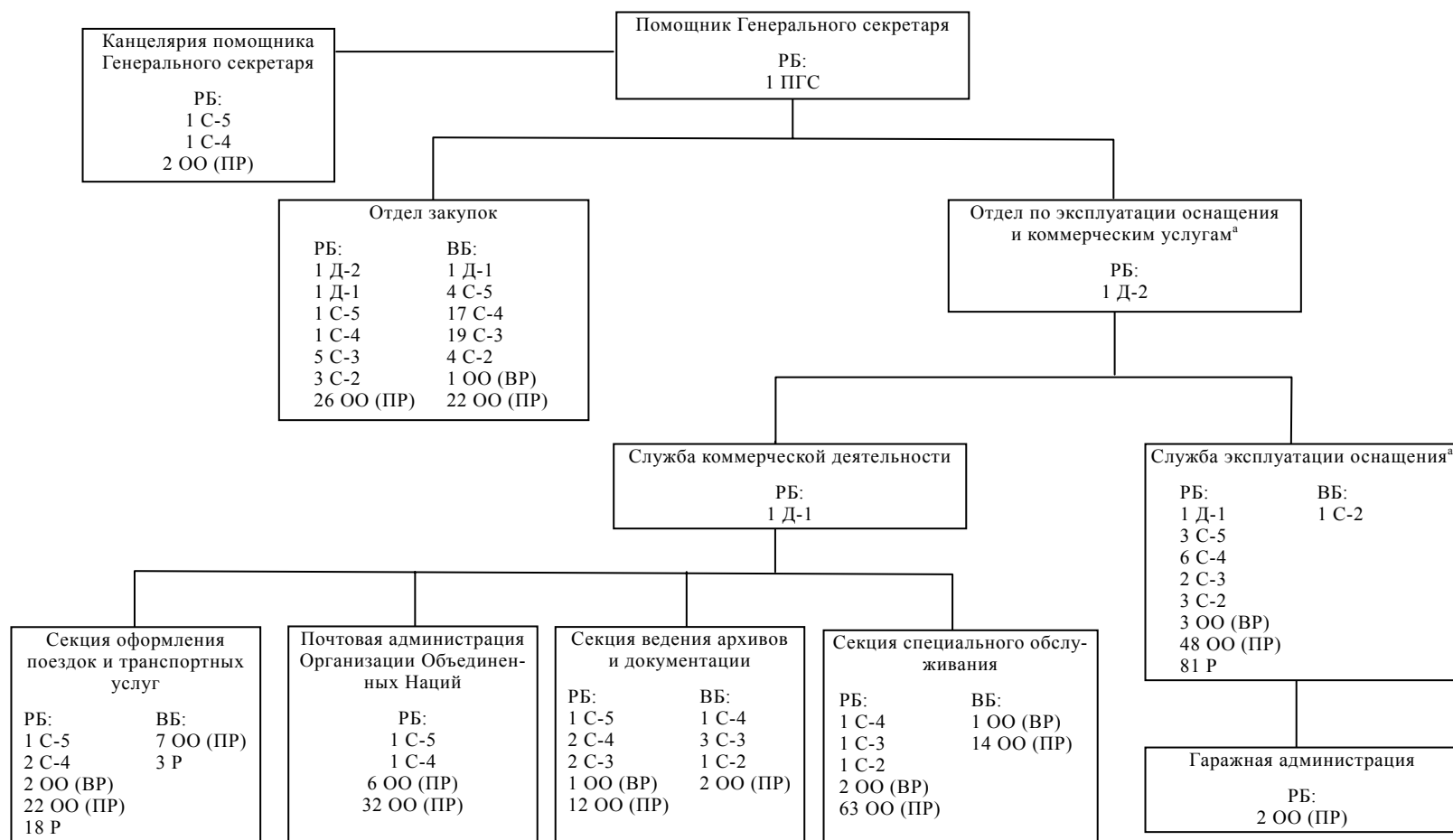
Название	Описание
Инструмент контроля за финансовыми средствами	Инструмент финансового контроля на базе Интернета, используемый сотрудниками по финансовым вопросам в Центральных учреждениях и полевых миссиях, который объединяет в режиме почти реального времени финансовые данные, поступающие из Центральных учреждений и четырех внешних финансовых систем, в целях облегчения и поддержки процессов финансового планирования и принятия решений
Galileo («Галилео»)	Централизованно управляемая, автоматизированная система управления инвентарными запасами на базе Интернета, облегчающая управление снабженческими цепочками и развертывание стратегических запасов материальных средств посредством обеспечения точных данных инвентарного учета по полевым операциям ДОПМ
Groove («Грув»)	Коммерческое программное обеспечение для ведения совместной работы, обеспечивающее комплекс инструментов для обмена информацией и управления деятельностью внутри групп и между ними. Защищенное хранение и передача информации в зашифрованном виде. К группам пользователей относятся инженеры по спутниковой связи в полевых миссиях и администраторы сетей ИКТ, а также передовые группы полевых миссий по проведению оценки
«Стол обслуживания» и «сервисные страницы»	Инструмент «стол обслуживания» для ДПП/ДОПМ и служба оперативной помощи Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН) для регистрации и обработки всех заявок на обслуживание, связанных с информационными технологиями
Поисковая база данных по местным комитетам по контрактам/Комитету Центральных учреждений по контрактам	Фиксирует информацию о деятельности местных комитетов по контрактам и Комитета Центральных учреждений по контрактам
Отдел материально-технического обеспечения: веб-сайт для связи с общественностью	Публичный веб-сайт, освещающий работу Отдела материально-технического обеспечения и рекламирующий возможности устройства на работу с упором на достижение сбалансированного соотношения мужчин и женщин
Система управления корреспонденцией MARS	Обеспечивает управление жизненным циклом документов и рассылкой корреспонденции и вспомогательной документации ДОПМ/ДПП
Система учета рабочего времени и посещаемости MATRIX	Обеспечивает управление рабочим временем и посещаемостью персонала ДОПМ/ДПП. Используется также в нескольких полевых миссиях

Название	Описание
Mercury 2 («Меркьюри 2»)	Система на базе Интернета, автоматизирующая рабочие процессы закупки товаров и услуг для полевых операций ДОПМ/ДПП
Поисковая система по случаям служебных проступков	Система на базе Интернета для поиска информации о сообщениях и случаях служебных проступков в полевых миссиях ДОПМ/ДПП и для направления сообщений о таких случаях, обеспечивающая обмен информацией с Управлением служб внутреннего надзора для поддержки расследований на местах
Электронная система учета расхода топлива в миссиях	Система на базе Интернета, обеспечивающая функциональные возможности для поддержки планирования, потребления и инвентарного учета запасов топлива в полевых миссиях. Кроме того, обеспечивается поддержка работы по анализу и представлению отчетности, заключению контрактов, сверке счетов-фактур и составлению бюджета
Управление жизненным циклом миссий (Roadmap («Дорожная карта»))	Представляет собой центральный механизм сбора данных из миссий для оказания содействия руководству ДПП, подразделениям материально-технического обеспечения и специалистам в Центральных учреждениях в координировании работы миссий и контроле за их деятельностью
Публичные веб-сайты миссий (Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ), Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ), Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС) и Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА))	Веб-сайты миссий, используемые для доведения до широкой общественности информации о том, какую цель преследует миссия и чем она занимается, и основных сведений о миссии

Название	Описание
Nucleus («Ньюклеус»)	Прикладная программа набора персонала и управления должностями на базе Интернета, используемая Отделом полевого персонала ДПП в дополнение к функциональным возможностям системы «Гэлакси» для поддержки работы по набору полевого персонала
Система оперативной отчетности	Обеспечивает комплект интегрированных технологий для систематизирования, агрегирования и отображения информации защищенным и эффективным способом
Публичный веб-сайт Секции по передовому опыту поддержания мира	Поисковый инструмент для представителей общественности, которые хотели бы узнать о миротворческой деятельности. Служит для миротворческого сообщества центральным узлом для получения текущей информации и обмена ею
Система управления активами программного обеспечения	Система регулирования, контроля и отслеживания активов программного обеспечения для полевых миссий ДОПМ/ДПП, включая регулирование и отслеживание лицензий
База данных по разрешениям на поездки	Автоматизирует процесс подачи заявок на поездки персонала ДОПМ/ДПП и позволяет отслеживать их прохождения
Система управления видеоконференцсвязью	Система на базе Интернета, используемая для бронирования и обработки заявок на видеоконференционное обслуживание, а также для их координирования с требующимися видеоконференционными ресурсами в миссиях
Система письменных упражнений	Общедоступный, централизованный инструмент на базе Интернета, обеспечивающий средства и функциональные возможности для организации выполнения письменных упражнений, используемых в процессе набора новых сотрудников ДОПМ/ДПП для работы в Центральных учреждениях и для развертывания в составе полевых миссий

Приложение IV

Пересмотренная организационная структура Управления централизованного вспомогательного обслуживания Департамента по вопросам управления



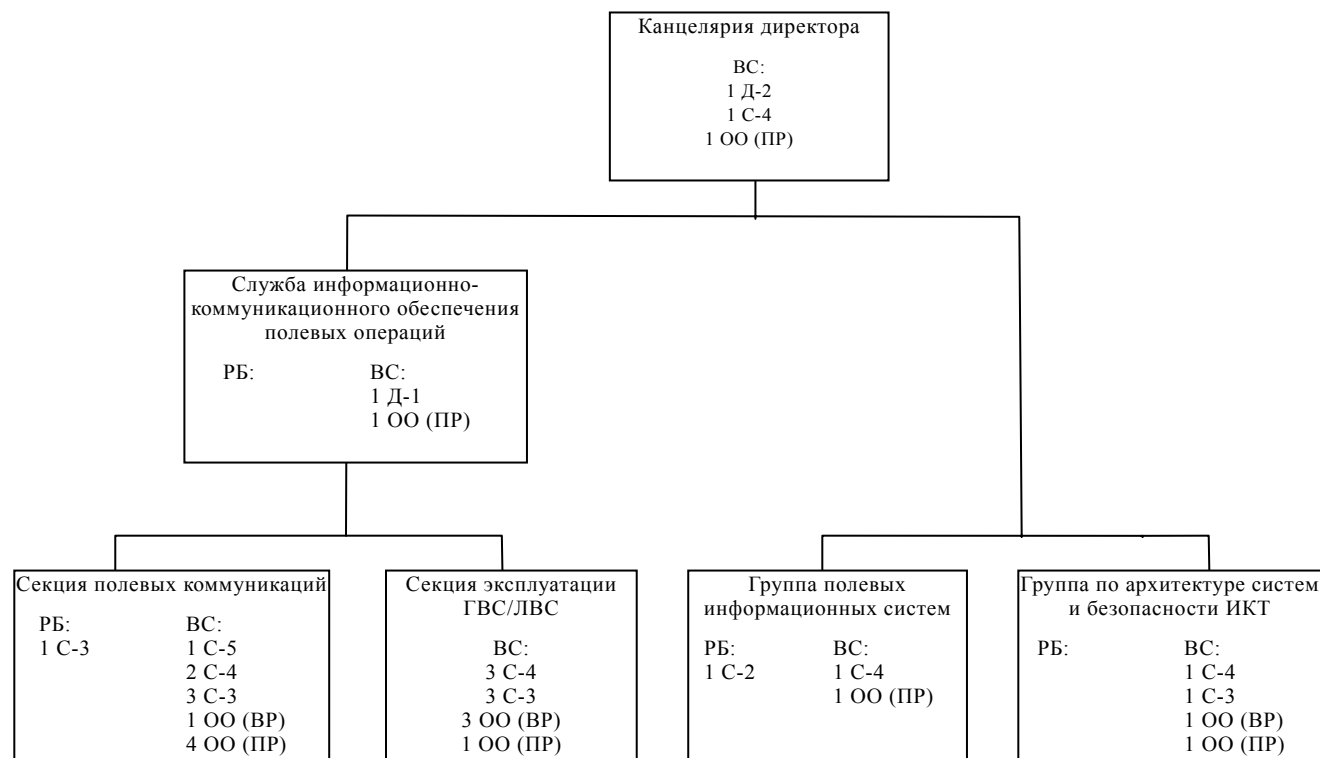
Сокращения: ВБ — внебюджетные ресурсы; ВР — высший разряд; Д — категория директоров; ОО — категория общего обслуживания; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПР — прочие разряды; Р — категория рабочих; РБ — регулярный бюджет; С — категория специалистов.

^а Директор Отдела по эксплуатации оснащения и коммерческим услугам и начальник Службы эксплуатации оснащения подотчетны Директору-исполнителю Генерального плана капитального ремонта (уровня помощника Генерального секретаря) по вопросам, касающимся эксплуатации оснащения, и помощнику Генерального секретаря по централизованному вспомогательному обслуживанию по вопросам, касающимся коммерческой деятельности.

Приложение V

Пересмотренная организационная структура Отдела информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки

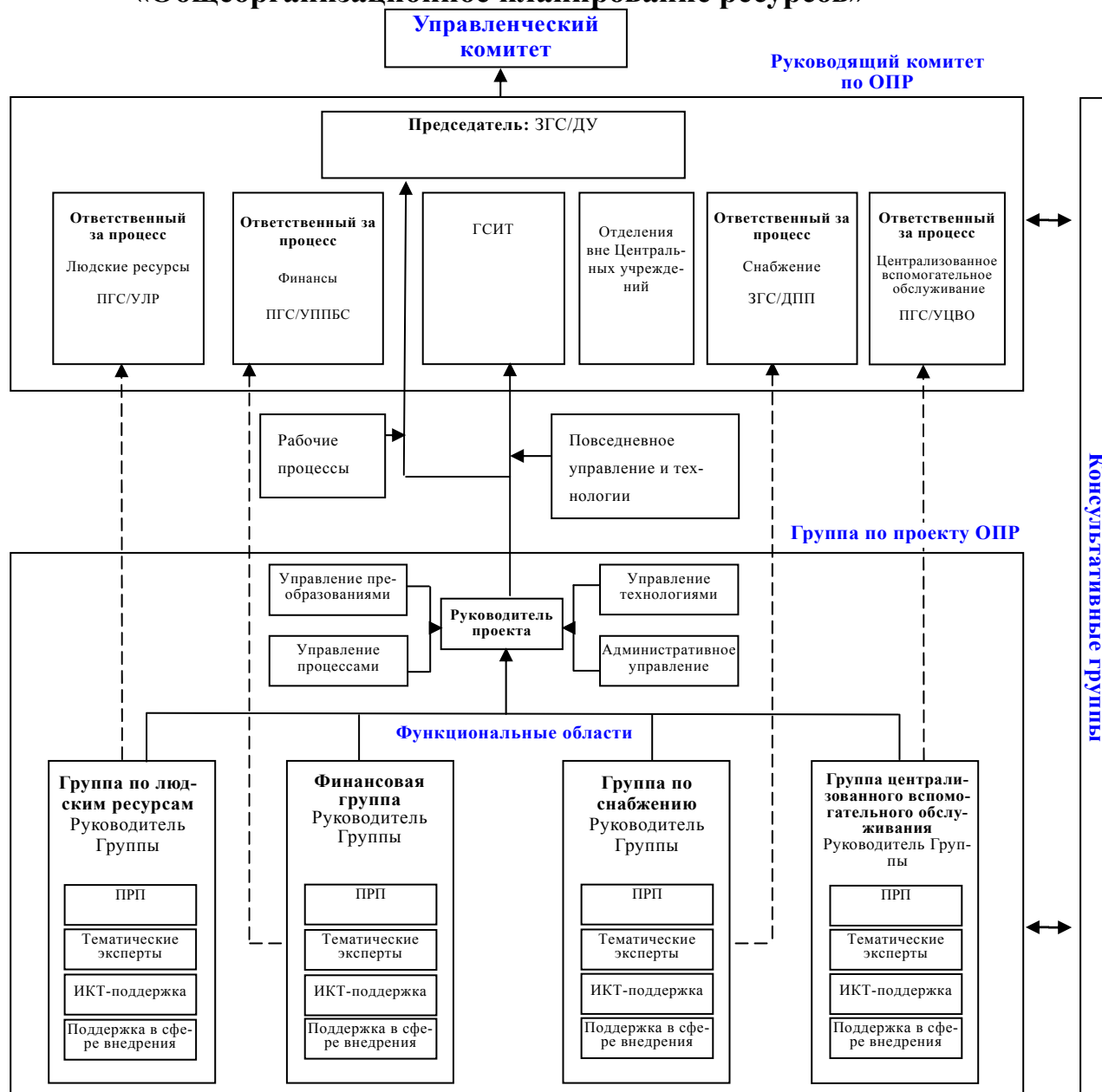
(по состоянию на 1 января 2009 года)



Сокращения: ВР — высший разряд; ВС — вспомогательный счет; Д — категория директоров; ОО — категория общего обслуживания; РБ — регулярный бюджет; ПР — прочие разряды; С — категория специалистов.

Приложение VI

Пересмотренная организационная структура предлагаемой системы управления проектом «Общеорганизационное планирование ресурсов»^a



Сокращения: ГСИТ — Главный сотрудник по информационным технологиям; ДПП — Департамент полевой поддержки; ДУ — Департамент по вопросам управления; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПРП — пересмотр рабочих процессов; УЛР — Управление людских ресурсов; УППБС — Управление по планированию программ, бюджету и счетам; УЦВО — Управление централизованного вспомогательного обслуживания.

^a См. A/62/510/Rev.1, рисунок 1.

Приложение VII

Организации системы Организации объединенных Наций, которые внедрили системы общеорганизационного планирования ресурсов

<i>Организация</i>	<i>Программное обеспечение для системы ОПП</i>	<i>Год начала внедрения</i>
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Oracle/Peoplesoft	1999
Международная организация труда	Oracle/Peoplesoft	2001
Международная морская организация	SAP	2003
Международный союз электросвязи	SAP	1985
Программа развития Организации Объединенных Наций	Oracle/PeopleSoft	2002
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	Oracle/PeopleSoft	2003
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	Oracle/PeopleSoft	2002
Детский фонд Организации Объединенных Наций	SAP	1997
Всемирная продовольственная программа	SAP	1997
Всемирная организация здравоохранения	Oracle	2004
Всемирная организация интеллектуальной собственности	Oracle/PeopleSoft	2002
Всемирная метеорологическая организация	Oracle	2005
Всемирная туристская организация	Oracle	1998
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	SAP	2000
Международный валютный фонд	PeopleSoft	1994

Приложение VIII

Обновленный текст пункта 109 документа A/62/510/Rev.1

109. Генеральной Ассамблее предлагается:

Регулярный бюджет

е) утвердить сумму в размере 6 427 100 долл. США по разделу 28А «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления» и в размере 83 200 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», причем последняя сумма будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов;

ф) утвердить использование суммы процентных поступлений, начисленных по линии Фонда для Комплексной системы управленческой информации на 31 декабря 2007 года, в размере 2 346 000 долл. США для покрытия расходов по проекту ОПР;

г) постановить с целью покрытия расходов по этим трем проектам на двухгодичный период 2008–2009 годов отменить действие положений о порядке использования кредитовых остатков, предусмотренных положениями 3.2(d), 5.3 и 5.4 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, в отношении суммы в размере 4 164 300 долл. США брутто (4 081 100 долл. США нетто), которая в противном случае подлежала бы возврату в соответствии с указанными положениями;

h) принять к сведению, что остальные будущие сметные потребности в ресурсах в размере 43 110 300 долл. США брутто (42 121 400 долл. США нетто) для внедрения систем ОПР, организации взаимоотношений с клиентами и общеорганизационного контент-менеджмента будут рассматриваться в контексте предлагаемого бюджета по программам на соответствующий двухгодичный период;

Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

i) утвердить дополнительные потребности в ресурсах по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира в размере 26 843 600 долл. США брутто (26 565 500 долл. США нетто) на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года для покрытия потребностей по проектам ОПР, общеорганизационного контент-менеджмента и организации взаимоотношений с клиентами, изложенных в настоящем докладе;

j) постановить отменить действие положений о порядке использования кредитовых остатков, предусмотренных положением 5.3 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, в отношении суммы в размере 26 843 600 долл. США брутто (26 565 500 долл. США нетто), которая представляет собой часть свободного от обязательств остатка средств действующих операций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2008 года, и которая в противном случае подлежала бы возврату в соответствии с указанными положениями;

к) постановить использовать сумму в размере 26 843 600 долл. США брутто (26 565 500 долл. США нетто), подлежащую пропорциональному распределению между свободными от обязательств остатками средств действующих операций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2008 года, для покрытия дополнительных потребностей в ресурсах по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира в отношении проектов ОПР, общеорганизационного контент-менеджмента и организации взаимоотношений с клиентами;

л) принять к сведению тот факт, что остальные будущие сметные потребности в размере 172 134 000 долл. США брутто (167 980 700 долл. США нетто) будут включены в последующие потребности в ресурсах по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на финансовые периоды до 2012 года;

Внебюджетные ресурсы

м) принять к сведению тот факт, что из общих расходов по проекту ОПР сметная сумма в размере 65 679 000 долл. США, из которых 9 854 900 долл. США относятся к двухгодичному периоду 2008-2009 годов, будет покрываться за счет внебюджетных ресурсов;

н) уполномочить Генерального секретаря создать многолетний специальный счет для учета поступлений и расходов по данному проекту.

Приложение IX

Пересмотренный график осуществления проекта «Общеорганизационное планирование ресурсов»^a



^a См. A/62/510/Rev.1, рисунок II.

^b Отбор кадров начинается до начала осуществления первой очереди проекта.

Приложение X

Обновленная таблица 5 документа А/62/477

Таблица 5

Сводные потребности в ресурсах с разбивкой по объектам

Объект	Регулярный бюджет			Бюджет операций по поддержанию мира					Итого, с разбивкой по объектам
	Смета на 2008– 2009 годы (до пересчета)	Смета на 2010– 2011 годы (до пересчета)	Смета на 2008– 2011 годы (до пересчета)	1 июля 2008 года — 30 июня 2009 года	1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года	1 июля 2010 года — 30 июня 2011 года	1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года	1 июля 2008 года — 30 июня 2012 года	
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)=(4)+(5)+ (6)+(7)	(9)=(3)+(8)
Предлагаемый объект В									
Валенсия	5 030,4	6 219,0	11 249,9	149,4	2 108,0	4 759,4	2 800,7	9 817,5	21 066,9
Лонг-Айленд- Сити: оборудо- вание	8 666,4	1 593,8	10 260,2	2 166,6	398,4	199,2	—	2 764,2	13 024,4
Северная лужай- ка: оборудование	5 716,4	1 094,9	6 811,3	1 429,1	273,7	136,9	—	1 839,7	8 651,0
Лонг-Айленд- Сити: расходы на строительство и аренду поме- щений	13 584,1	3 150,1	16 734,2	3 395,9	787,5	—	—	4 183,4	20 917,6
Итого	32 997,3	12 057,8	45 055,1	7 141,0	3 567,6	5 095,5	2 800,7	18 604,8	63 659,9

Приложение XI

Обновленные пункты 119–123 документа A/62/477

Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее: регулярный бюджет

119. Генеральной Ассамблее предлагается утвердить дополнительные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2008–2009 годов в размере 22 456 500 долл. США по разделу 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания», 10 434 000 долл. США по разделу 32 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» и 106 800 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», причем последняя сумма будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».

120. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению тот факт, что в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере 12 057 800 долл. США.

121. Генеральной Ассамблее предлагается также утвердить создание двух должностей класса С-5 по разделу 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания».

III. Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее: операции по поддержанию мира

122. В связи с финансированием дублирующего функционального узла связи Генеральной Ассамблее предлагается принять следующие решения:

а) утвердить предложение правительства Испании о размещении дублирующего функционального узла связи в Валенсии;

б) принять к сведению намерение покрыть сметные потребности в ресурсах на создание дублирующего функционального телекоммуникационного узла в Валенсии (объект В) на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года в размере 149 400 долл. США за счет ресурсов, утвержденных на тот же период для БСООН.

123. В связи с покрытием доли расходов на создание центров хранения и обработки данных в Лонг-Айленд-Сити и на Северной лужайке из бюджета для операций по поддержанию мира Генеральной Ассамблее предлагается принять следующие решения:

а) принять к сведению механизмы совместного покрытия расходов из регулярного бюджета и из бюджета вспомогательного счета для операций по поддержанию мира;

б) принять также к сведению дополнительные потребности в ресурсах в размере 6 991 600 долл. США на покрытие доли расходов по проектированию и аренде помещений центров хранения и обработки данных на Северной лужайке и в Лонг-Айленд-Сити и выделить ассигнования на покрытие пропор-

циональной доли этих потребностей в соответствии с механизмом финансирования вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, утвержденным в пункте 3 резолюции 50/221 В Генеральной Ассамблеи.

Приложение XII

Технические преимущества размещения объекта В в Валенсии, Испания

Размещение данного объекта в Валенсии, Испания, обеспечивает ряд технических преимуществ, обусловливаемых главным образом местом расположения и климатом. Ниже приводится перечень этих преимуществ. Эти преимущества сохраняются.

Атмосферное газовое поглощение. В местах с низким углом возвышения наблюдается более высокая степень поглощения сигнала в результате удлинения фактического пути его прохождения через атмосферу. Все углы места в Валенсии превышают 10-градусный предельный показатель, рекомендованный Международной организацией спутниковой связи (ИНТЕЛСАТ), и указанное явление там не сказывается на связи. В Финляндии на эксплуатации работающего в диапазоне С спутника ИНТЕЛСАТ IS 907 будут сказываться низкий угол возвышения в предлагаемом месте расположения объекта, что приведет к более высоким капитальным вложениям и расходам на эксплуатацию.

Ухудшение коэффициента добротности терминала. Во время дождя повышается шумовая температура антенны, что ведет к возрастанию шумов в системе и влияет на качество сигнала, передаваемого антеннами, работающими в диапазоне KU. Объем осадков в месте расположения объекта в Валенсии такой же, как и в месте расположения Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН), и они находятся в одной и той же зоне, в связи с чем никаких проблем не предвидится. В Финляндии объем осадков в месте, предлагаемом для размещения объекта, выше, что создает возможность замирания сигнала в сильном дожде.

Снег и лед. Проблемы могут возникать в результате накопления снега и льда в антенном отражателе. Снег и лед обычно ослабляют сигнал в меньшей степени, чем дождь, однако в случае сильного снегопада сигнал может совсем исчезнуть. В Валенсии проблем, обусловленных снегом и льдом, не возникает. В Финляндии для предлагаемого места размещения объекта характерно наличие большого количества снега и льда. В связи с этим потребуются противообледенительные системы и обтекатели (погодостойкие кожухи для защиты антенн), что приведет к увеличению расходов на эксплуатацию и техническое обслуживание.

Преломление траектории. Преломление траектории значительно при низких углах места антенны, для преодоления чего необходимо использовать бóльшие по размеру и более дорогие антенны. В Валенсии минимальный пороговый показатель, рекомендованный ИНТЕЛСАТ, превосходит все разнообразные действующие ретрансляторы. В Финляндии сигнал с ретрансляторов 22, 38 и 86 на спутнике IS 907 будет в большей степени подвержен этому явлению в предлагаемом месте расположения объекта. В этом случае необходимы антенны с более высоким коэффициентом усиления, что приведет к повышению эксплуатационных расходов.

Потери в результате рассеивания сигнала. При низких углах места антенны при существующем коэффициенте рефракции земной атмосферы возникает рассеивание луча, что ведет к снижению коэффициента усиления сигнала. В Валенсии возникновение сколь-либо серьезных проблем не предвидится, поскольку все углы места превышают пороговый показатель. В Финляндии эта проблема может быть частично — а не полностью — устранена за счет использования в предлагаемом месте размещения объекта больших по размерам антенн и связанных с ними устройств.

Прочие преимущества

Оперативно-стратегическая связь Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки обеспечивается по большей части за счет использования трех геостационарных спутников. При выборе места для вспомогательного действующего телекоммуникационного пункта должно обеспечиваться попадание в зону видимости («беспрепятственный обзор») всех спутников, в настоящее время арендуемых департаментами. Выбор географического района, в котором соблюдены эти условия, производится на основе данных зоны обслуживания и рекомендаций об угле места антенны, предоставленных ИНТЕЛСАТ. Выбранное для расположения объекта место в Валенсии находится в пределах такой зоны. Объект в Валенсии и БСООН подключены к различным энергосистемам и опорным сетям связи, что значительно снижает риск одновременного отключения энергоснабжения на обоих объектах.
